



AUTOMOTIVE SOLUTIONS



190521440

# MedSky MS10.1 CAN

## con SIM CARD INTEGRATA

AGOSTO 2012

**Periferica di protezione satellitare.**

**Gestione esclusiva del sistema da parte della Centrale Operativa di Sicurezza COOPSERVICE**

**Tel. +39 0522 949711**

## ISTRUZIONE BREVE DI FUNZIONAMENTO

**- ITALIANO -**

**MedSky MS10.1 CAN** (di seguito **MS10**) è una periferica per la localizzazione di mezzi mobili che utilizza il sistema di satelliti GPS (Global Positioning System).

Nasce per gestire la **SICUREZZA del veicolo** tramite la **Centrale Operativa di Sicurezza** (di seguito abbreviata in **C.S.**), scegliendo tra i vari Livelli di Servizio, secondo le proprie esigenze.

Le dimensioni compatte, la SIM CARD integrata, l'interfaccia "CAN" interna, la batteria tampone ed il "SENSORE DI MOVIMENTO" ne facilitano l'installazione, aumentandone le prestazioni e riducendo i consumi di corrente ed i costi.

Il Servizio di **C.S.** è subordinato all'invio alla Centrale Operativa di Sicurezza COOPSERVICE del Contratto di Abbonamento (riportante le condizioni di erogazione del servizio, soggetto ad un canone di abbonamento, diverso per ogni Livello o tipologia di veicolo), dei moduli per la Parola d'Ordine e per l'impiego della SIM CARD interna, compilati e firmati.

COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY  
BUREAU VERITAS  
ISO 9001:2008

A.E.B. S.p.A. a socio unico / a single member Company - Via dell'Industria, 20  
42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italy  
med è una divisione di / a division of A.E.B. S.p.A.  
Ph.+39 0522 494486 - Fax +39 0522 494410 - e-mail: [service@medautomotive.it](mailto:service@medautomotive.it)  
[www.medautomotive.it](http://www.medautomotive.it)



# UTILIZZO DEL SISTEMA

## TRAMITE TELECOMANDO ORIGINALE DEL VEICOLO - CON L'ATTIVATORE CAN INTEGRATO -

### INSERIMENTO DEL SISTEMA

Chiudere il veicolo col telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo.

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

### DISINSERIMENTO DEL SISTEMA

Aprire le porte col telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo.

Per i veicoli col tasto separato di apertura baule:

- generalmente anche questo tasto permette di disattivare il sistema;
- su alcuni veicoli, a causa del funzionamento originale, occorre prima aprire le porte, poi il baule.

**Conferma:** **1 lampeggio lungo** del LED, poi **spento**.

### RIFIUTO ALL'INSERIMENTO

- Con chiave quadro accesa, il sistema ignora l'inserimento dal telecomando originale (tramite il proprio attivatore CAN integrato; può comunque inserirsi impiegando alcuni specifici tipi di attivatori esterni, ad esempio con transponder).
- Tentando l'inserimento con una porta aperta, secondo il tipo di veicolo e le impostazioni effettuate, il sistema può ignorare l'inserimento (LED spento), oppure attivarsi ed escludere la lettura delle porte o dell'ingresso pulsanti esterno, fino a quando tutte le porte sono chiuse; solo in rari casi attiva l'allarme dopo alcuni secondi.

## TRAMITE TELECOMANDO o TRANSPONDER MED (ATTIVATORE ESTERNO)

### INSERIMENTO DEL SISTEMA

Uscire dal veicolo; chiudere tutte le porte ed inserire il sistema col telecomando o col sistema di accesso in uso, seguendo le relative istruzioni di funzionamento.

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

### DISINSERIMENTO SISTEMA

Disinserire il sistema col telecomando o col sistema di accesso in uso, quindi accedere al veicolo.

**Conferma:** **1 lampeggio lungo** del LED, poi **spento**.

### RIFIUTO ALL'INSERIMENTO

- Con chiave quadro accesa, il sistema generalmente ignora l'inserimento: verificare le istruzioni dell'attivatore in uso, oppure inserirsi ed inviare l'allarme RAPINA.
- Tentando l'inserimento con una porta aperta, secondo il tipo di veicolo e le impostazioni effettuate, il sistema può ignorare l'inserimento (LED spento), oppure attivarsi ed escludere la lettura delle porte o dell'ingresso pulsanti esterno, fino a quando tutte le porte sono chiuse; solo in rari casi l'allarme dopo alcuni secondi.

# TRAMITE CHIAVE ELETTRONICA CHD 400

## INSERIMENTO DEL SISTEMA

Con chiave quadro spenta [+15] OFF, premere la chiave elettronica sulla propria presa:

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

Quindi uscire dal veicolo e chiudere le porte al più presto.

## DISINSERIMENTO DEL SISTEMA

Aprire le porte con la chiave o il telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo, quindi premere la chiave elettronica sulla propria presa:

**Conferma:** **1 lampeggio lungo** del LED, poi **spento**.

- Se il sistema era stato inserito con la **CHD 400**, è possibile disattivarlo entro 15 secondi evitando l'allarme.
- Se il sistema era stato inserito con un diverso attivatore (il telecomando originale o un attivatore esterno), se è presente la sirena o il clacson, inizieranno a suonare; disattivare il sistema entro 10 secondi, altrimenti viene inviata anche la segnalazione alla **C.S.**
- L'accensione della chiave quadro attiva l'allarme immediato.

## FUNZIONAMENTO CHIAVI ELETTRONICHE

Appoggiare e premere a fondo la chiave sulla propria presa (le due parti metalliche devono toccarsi). Il LED deve accendersi con la segnalazione corrispondente.

## CODICE DI EMERGENZA

Consente di disattivare il sistema ed avviare il motore, anche se è attivo il "BLOCCO" o il "SUPERBLOCCO". Il codice deve essere richiesto alla **C.S.**

## UTILIZZO DEL CODICE DI EMERGENZA

- 1) Con chiave quadro spenta, mantenere premuto il PULSANTE DI SOCCORSO per circa **5 secondi**, sino a quando il LED inizia a lampeggiare: acceso / spento per lo stesso tempo; rilasciando il pulsante, il LED rimane acceso fisso (ATTENZIONE: se lo si mantiene premuto troppo a lungo, il LED inizia a lampeggiare ancora più velocemente: questo è il reset del sistema; aspettare 30 secondi, poi ripetere dall'inizio l'operazione).
- 2) Premere quindi brevemente il PULSANTE DI SOCCORSO per il **numero di volte corrispondente alla prima cifra** del CODICE dell'MS10, verificando che ad ogni pressione del PULSANTE il LED si spenga.
- 3) Completato l'inserimento della prima cifra del CODICE, attendere che il LED si spenga e riaccenda autonomamente.
- 4) Appena si è riacceso, ripetere i punti **2) e 3)** per le rimanenti 3 cifre del CODICE.
- 5) Attendere quindi il segnale di conferma costituito da alcuni lampeggi veloci.  
Appena il LED si spegne è possibile avviare il motore.

### ATTENZIONE:

- Lampeggi molto veloci del LED indicano che è stato inserito un codice errato. Attendere alcuni secondi, poi ripetere l'operazione dal punto **1)**.
- Il CODICE DI EMERGENZA dell'MS10 non va confuso con la PIN-CARD dell'eventuale attivatore MED esterno, il cui codice di emergenza va inserito con altra procedura.
- Il CODICE DI EMERGENZA del MS10 può essere cambiato solo dalla **C.S.**

## LED DI SEGNALAZIONE

Il LED in dotazione (spia rossa luminosa) ci fornisce informazioni sullo stato del sistema:

- **2 brevi accensioni, lampeggi, poi lampeggi molto lenti** a sistema inserito.
- **1 lampeggio lungo, poi spento**, indica che il sistema si è disattivato.
- **Allo spegnimento della chiave quadro [+15] OFF** dei lampeggi indicano l'intensità del segnale telefonico:
  - 1 lampeggio = non c'è segnale telefonico;
  - 2 lampeggi = segnale scarso;
  - 3 lampeggi = segnale medio;
  - 4 lampeggi = segnale buono;
  - 5 lampeggi = segnale ottimo.

## RICEZIONE POSIZIONE VEICOLO

Se vogliamo ricevere sul nostro telefono cellulare l'indirizzo o la località in cui si trova il veicolo, senza contattare la **C.S.**, possiamo sottoscrivere l'abbonamento alla "LOCALIZZAZIONE IN CHIARO", ed inviare all'MS10 il seguente SMS:

**LOC** (digitare LOC senza spazi)

Che ci risponde con le seguenti informazioni: **med LOCATOR MEDSKY MS10**

**Via xxxxxx, n. Xx,**

**Località,**

**(Provincia) Nazione** = Indirizzo dell'ultima posizione rilevata.

**DATA gg/mm/aa** = La data dell'ultima posizione rilevata.

**Ora oo:mm UTC** = l'ora dell'ultima posizione rilevata (**UTC** = ora del meridiano di GREENWICH: **1 ora in meno** rispetto all'ora solare in Italia, **2 ore in meno** con l'ora legale).

**Vel: xxx km/h** = La velocità in Km/h, indicativa, rilevata tramite il GPS o l'odometro.

**Km T: xxxxxx** = I chilometri percorsi totali dall'installazione del sistema.

**Cred xxx** = Il credito residuo (numero di interrogazioni ancora disponibili).

### ATTENZIONE:

- **Funzione opzionale disponibile a pagamento, soggetta alla sottoscrizione dello specifico abbonamento. Contattate l'Installatore med.**
- **La precisione della LOCALIZZAZIONE IN CHIARO** dipende anche dall'accuratezza della cartografi disponibile.  
Quando disponibile, il messaggio indica anche la strada ed il n. Civico in prossimità del quale si trova il veicolo, altrimenti riporta il punto noto più vicino.

## RESET DEL SISTEMA

Per effettuare il "reset" del sistema, nel caso vi fossero problemi di funzionamento dell'impianto, in particolare del modulo telefonico integrato, mantenere premuto il "PULSANTE DI SOCCORSO" per almeno **15** secondi, sino a quando il LED inizia prima a lampeggiare, poi lampeggia molto più velocemente.

Solo a questo punto, rilasciare il pulsante; il sistema si "resetta", ed il LED si spegne.

Tutti i diritti riservati. © 2012 AEB S.p.A. a socio unico  
Con riserva di modifiche e di indicazioni errate.



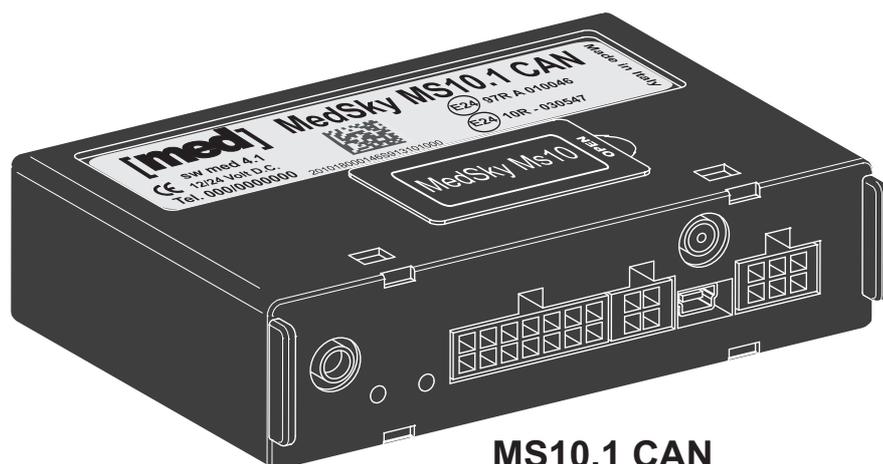
AUTOMOTIVE SOLUTIONS



190859440

# MedSky MS10.1 CAN

## con SIM CARD INTEGRATA

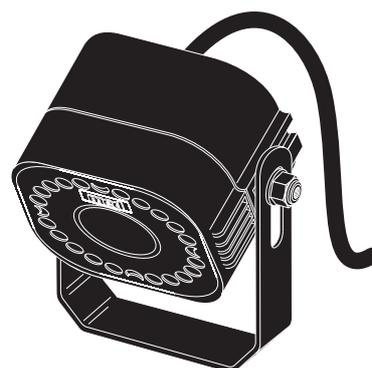


MS10.1 CAN

DICEMBRE 2012



CHD 400



SIR 070.LW  
OPZIONALE

Periferica di protezione satellitare.

Gestione esclusiva del sistema da parte della Centrale Operativa di Sicurezza **COOPSERVICE**

## MANUALE DI FUNZIONAMENTO

## UTENTE

- ITALIANO -

COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY  
BUREAU VERITAS  
ISO 9001:2008

A.E.B. S.p.A. a socio unico / a single member Company - Via dell'Industria, 20  
42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italy  
med è una divisione di / a division of A.E.B. S.p.A. [www.medautomotive.it](http://www.medautomotive.it)  
Ph.+39 0522 494486 - Fax +39 0522 494410 - e-mail: [service@medautomotive.it](mailto:service@medautomotive.it)



# INDICE

## PAG.

- 2 Introduzione.
- 3 Avvertenze.
- 3 Livelli di Servizio.
- 4 Servizio di **LIVELLO 1.1**
- 4 Servizio di **LIVELLO 2.1**
- 5 Servizio di **LIVELLO 3.1**
- 6 Utilizzo del sistema: **Funzionamento.**
- 6 - Tramite il **telecomando originale del veicolo** (con l'attivatore CAN integrato).
- 6 - Tramite **telecomando / transponder med** o altro attivatore esterno.
- 7 - Tramite chiave elettronica CHD 400.
- 7 Chiavi elettroniche CHD 400.
- 8 **CODICE DI EMERGENZA.**
- 8 Modalità di Inserimento / Disinserimento del sistema: totale e parziale (blocco).
- 9 **LED** di SEGNALAZIONE - indicazioni.
- 9 Ricezione POSIZIONE VEICOLO - **LOCALIZZAZIONE IN CHIARO.**
- 10 Descrizione allarmi:
- 10 - Richiesta di Soccorso;
- 10 - Allarme Avviamento;
- 10 - Allarme superblocco;
- 11 - Allarme Rapina:
- 11 - Allarme Porte CAN
- 11 - Allarme Furto o Antifurto;
- 11 - Allarme Movimento;
- 12 - Allarme Stazionamento / Antitraino;
- 12 - Allarme Manomissione / Taglio Alimentazione;
- 12 - Allarme Batteria veicolo scarica
- 12 - Allarme GPS;
- 12 - Allarme Crash;
- 12 - Allarme Massima Sicurezza;
- 13 - Allarme Rimorchio / Portelloni.
- 13 Reset del sistema.
- 13 Pulsante di esclusione momentanea sensore di movimento / moduli supplementari - funzione di prossima disponibilità.
- 13 Gestione / funzionamento "ZONA DI CARICO" per veicoli commerciali - funzione di prossima disponibilità.
- 14 Funzionamento del **BLOCCO DEL MEZZO.**
- 14 Avviamento motore esclusivo tramite chiave elettronica CHD 400.
- 15 Funzionamento del SUPERBLOCCO.
- 15 MASSIMA SICUREZZA.
- 15 Funzionamento del FUORI SERVIZIO.
- 15 Controllo automatico "funzionamento" sistema.
- 15 Riduzione consumo di corrente.
- 15 Condizioni di Garanzia.
- 16 Manutenzione.
- 16 Omologazioni.
- 16 Dichiarazione di Conformità.
- 17 Caratteristiche Tecniche.
- 18 Nuovi accessori opzionali: **SIR 070.LW**

## INTRODUZIONE

**MedSky MS10.1 CAN** (di seguito **MS10**) è una periferica per la localizzazione di mezzi mobili che utilizza il sistema di satelliti GPS (Global Positioning System).

Nasce per gestire la **SICUREZZA del veicolo** tramite la **Centrale Operativa di Sicurezza** (di seguito abbreviata in **C.S.**), Ma può essere impiegato anche come **LOCALIZZATORE** per visualizzare i percorsi effettuati e la posizione dei veicoli tramite internet, scegliendo tra vari Livelli di Servizio, secondo le proprie esigenze.

Le dimensioni compatte, la SIM CARD integrata, l'interfaccia "CAN" interna, la batteria tampone ed il "Sensore di movimento" ne facilitano l'installazione, aumentandone le prestazioni e riducendo i consumi di corrente ed i costi.

Di semplice impiego grazie alla speciale interfaccia "CAN" che "dialoga" con l'impianto originale del veicolo, permettendo di attivare / disattivare il sistema tramite il radiocomando originale, acquisendo anche altri dati necessari per il proprio funzionamento.

E' possibile abbinare anche sensori ed attivatori esterni, forniti del proprio radiocomando o di "transponder" in radiofrequenza (trasmettitori a trasmissione continua per rilevare autonomamente la presenza a bordo di persone autorizzate all'impiego del veicolo).

Gestisce le chiavi elettroniche ad autoapprendimento e codice variabile **CHD 400**, per attivare / disattivare il sistema facilmente, anche in caso di emergenza.

Il sistema è estremamente "flessibile", permettendone l'impiego su tipologie di veicoli estremamente diversi tra loro, quali, ad esempio, autovetture, veicoli commerciali ed industriali, camper, macchine operatrici, macchine agricole, rimorchi, etc.

Le comunicazioni avvengono tramite il modulo telefonico integrato che può utilizzare **3** diversi canali: **Dati**, **SMS** e **GPRS**, secondo il tipo di segnalazione da inviare.

La **C.S.** può effettuare l'inseguimento del veicolo (in tempo reale), verificarne lo stato, la posizione ed inviare telecomandi per interagire con l'MS10 (es. impedire l'avviamento del mezzo, metterlo in Fuori Servizio, disattivare dei sensori, attivare delle uscite).

Il Servizio di **C.S.** è subordinato all'invio alla Centrale Operativa di Sicurezza **COOPSERVICE** del Contratto di Abbonamento (riportante le condizioni di erogazione del servizio, soggetto ad un canone di abbonamento, diverso per ogni Livello o tipologia di veicolo), dei moduli per la Parola d'Ordine e per l'impiego della SIM CARD interna, compilati e firmati.

Come **LOCALIZZATORE** consente di visualizzare tramite internet (web) direttamente sullo schermo di uno o più PC la posizione del veicolo ed i percorsi effettuati. E' possibile impiegare report preimpostati da visualizzare, stampare o salvare su PC. Si accede al sito internet:

**[www.medsky.eu](http://www.medsky.eu)**

tramite proprio **USERNAME** e la **PASSWORD**, rilasciate dalla **Centrale Operativa di Sicurezza** (di seguito abbreviata in **C.S.** o **C.S. WEB** per i soli servizi di Logistica), tramite e-mail all'indirizzo indicato sul contratto di abbonamento, al ricevimento in **C.S.** del contratto firmato completo degli allegati B e C, dopo l'installazione ed il collaudo della periferica.

**Aggiorna sul video del PC in tempo reale la posizione del proprio veicolo** o della flotta, scegliendo se visualizzarlo sulla cartografia di tipo stradale, satellitare o combinata, comprendente l'Italia e Estero. L'aggiornamento della posizione viene effettuato **secondo le modalità del Servizio sottoscritto**.

Visualizza anche le coordinate, l'indirizzo completo in cui si trova il veicolo, se il motore è acceso o spento, la velocità (nell'istante in cui MS10 invia la posizione), i km percorsi totali e parziali (valore indicativo, calcolato tramite GPS), la tensione di alimentazione, l'intensità del segnale telefonico, il numero di satelliti visibili, l'ora della posizione, dell'apparato e del

contatto. Si possono visualizzare sulla mappa i percorsi effettuati nei mesi precedenti, selezionandoli per data / ora di inizio e fine. Attenzione: indicativamente è possibile visualizzare i percorsi effettuati negli ultimi 6 mesi, salvo diversa indicazione.

E' anche disponibile il SERVIZIO DI **LOCALIZZAZIONE IN CHIARO**, ovvero la possibilità di interrogare il sistema via SMS, ricevendo sul proprio telefono cellulare l'indirizzo o la località in cui si trova il veicolo.

#### **ATTENZIONE:**

La **LOCALIZZAZIONE IN CHIARO** è un servizio disponibile a pagamento, attivabile tramite il proprio Installatore, utilizzando l'apposita scheda di abbonamento fornita in confezione, nella quale sono riportate anche le condizioni del servizio fornito da Landi Renzo S.p.A.

## **AVVERTENZE**

Le istruzioni seguenti si riferiscono all'impianto completamente installato e collegato; se alcune parti non sono state connesse, il funzionamento risulterà ridotto.

**La periferica funziona solo con la scheda telefonica "SIM-CARD" già installata al suo interno. Non è possibile cambiarla con altre o utilizzarla per altri impieghi.**

Tutti i moduli relativi al Contratto di Abbonamento: "Proposta Contrattuale", "Allegato B" (Parola d'ordine) e "Allegato C" (sim card) devono essere inviati firmati via fax o e-mail alla **C.S.** compilati in modo integrale, almeno 6 ore prima del collaudo.

Dopo il collaudo, gli originali devono essere spediti per Raccomandata alla **C.S.**, tramite la busta fornita in confezione.

La periferica contiene un ricevitore **GPS** che tramite i relativi satelliti permette di gestire la posizione del mezzo con Latitudine, Longitudine, Altitudine ed Ora **UTC** = ora riferita al meridiano di GREENWICH (**un'ora in meno** rispetto all'ora solare in Italia, **due ore in meno** quando è in vigore l'**ora legale**).

Tramite questi parametri, il sistema può calcolare con buona approssimazione la velocità del veicolo e le distanze percorse.

Generalmente la precisione del segnale contiene l'errore di pochi metri.

In località o situazioni particolari l'errore introdotto dal GPS può aumentare (ad esempio per situazioni belliche, col veicolo che transita sotto a palazzi molto alti o in strette valli che impediscono la ricezione di più satelliti).

La lettura del segnale è buona quando visualizza almeno 3 satelliti, ottima con almeno 4 o 5.

Il passaggio in gallerie o il parcheggio sotto a tetti in metallo o cemento ne impediscono la lettura. In queste circostanze, interrogandola, avremo il dato dell'ultima lettura effettuata col cielo visibile.

Raccomandiamo di impiegare l'MS10 rispettando le norme vigenti relative alla PRIVACY.

A.E.B. S.p.A. declina ogni responsabilità e sospende la garanzia in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.

A.E.B. S.p.A. si riserva la facoltà di apportare variazioni, aggiornamenti e modifiche tecniche al prodotto in qualunque momento, senza preavviso.

## **LIVELLI DI SERVIZIO**

Il sistema deve essere collegato e gestito dalla Centrale Operativa di Sicurezza COOPSERVICE, la quale fornisce il Servizio continuativo di Sorveglianza 24 ore su 24.

I moduli da sottoscrivere per l'abbonamento al Servizio sono forniti in confezione.

Il costo del Servizio di Sorveglianza è riportato nell'apposito Listino disponibile presso l'Installatore.

Il collaudo e la verifica del sistema vengono eseguiti dalla **C.S.**, in collaborazione con l'installatore.

Con l' **MS10.1** è possibile scegliere il Livello di Servizio desiderato, tra i 3 disponibili.

I 3 Livelli di Servizio, evidenziati nelle pagine seguenti, si differenziano tra loro per i tipi di allarmi gestiti dalla **C.S.**, permettendo quindi di differenziare i costi di abbonamento.

## LIVELLO 1.1

Il sistema non invia nessun allarme.

L'Utente, nel caso abbia effettivamente riscontrato il furto del veicolo, può richiedere il supporto della **C.S.** per l'intervento, che comprende:

- Inseguimento del Veicolo in tempo reale;
- Attivazione dell'Intervento delle forze di Pubblica Sicurezza;
- Blocco / Sblocco del Motore;
- Localizzazione del Veicolo;
- Invio di comandi alla periferica;
- Verifica dello stato del Veicolo;
- Gestione del CODICE DI EMERGENZA.

Il canone di abbonamento prevede una quota fissa annuale ed una quota per ogni "intervento" della **C.S.**, ovvero solo se l'Utente ne richiede espressamente l'intervento.

## LIVELLO 2.1

Gli allarmi principali che riguardano:

- La "sicurezza" delle persone: pulsante di soccorso, sensore di crash, rapina;
- Il "movimento" del veicolo: avviamento, stazionamento (anti-traino), movimento, superblocco;
- Il tentato "sabotaggio" del sistema: batteria scarica, taglio alimentazione, GPS oscurato, sopravvivenza del sistema;

verranno inviati alla **C.S.**, la quale provvede a:

- Controllare lo Stato e la Posizione del Veicolo;
- Contattare il Cliente (ai numeri telefonici indicati nei moduli di abbonamento);
- Inseguire il Veicolo;
- Inviare gli opportuni comandi al sistema;
- Attivare l'intervento delle Forze di Pubblica Sicurezza.

In caso di necessità l'Utente può contattare la **C.S.**, che si occupa di:

- Inseguimento del Veicolo in tempo reale;
- Attivazione dell'Intervento delle forze di Pubblica Sicurezza;
- Blocco / Sblocco del Motore;
- Messa "In Servizio / Fuori Servizio" del sistema;
- Localizzazione del Veicolo su richiesta;
- Invio di comandi alla periferica;
- Esclusione Sensore di "Movimento" (interno);
- Esclusione Sensori supplementari;
- Esclusione Ingressi;
- Attivazione uscite;
- Gestione del CODICE DI EMERGENZA;
- Monitoraggio periodico del sistema (verifica sopravvivenza);
- Verifica dello stato del Veicolo.

I comandi principali sono gestiti dalla **C.S.**:

In Servizio / Fuori Servizio, Blocco / Sblocco del motore, abilitazione / disabilitazione ingressi e uscite, stazionamento, codice di emergenza.

Il canone di abbonamento prevede solo una quota fissa annuale; non ci sono "quote supplementari di intervento" della **C.S.**.

## LIVELLO 3.1

Tutti gli allarmi che riguardano:

- La “sicurezza” delle persone: pulsante di soccorso, sensore di crash, rapina;
- Il “movimento” del veicolo: avviamento, (anti-traino), movimento;
- Il tentato “sabotaggio” del sistema: batteria scarica, taglio alimentazione, GPS oscurato, sopravvivenza del sistema;
- I tentativi di “Intrusione” nel veicolo da sistema di allarme, pulsanti porte / cofano / baule / sgancio rimorchio / portelloni, moduli supplementari ;
- La “massima sicurezza”;

verranno inviati alla **C.S.**, la quale provvede automaticamente a:

- Controllare lo Stato e la Posizione del Veicolo;
- Contattare il Cliente (ai numeri telefonici indicati nei moduli di abbonamento);
- Inseguire il Veicolo;
- Inviare gli opportuni comandi al sistema;
- Attivare l'intervento delle Forze di Pubblica Sicurezza.

In caso di necessità l'Utente può sempre contattare la **C.S.**, che si occupa di:

- Inseguimento del Veicolo in tempo reale;
- Attivazione dell'Intervento delle forze di Pubblica Sicurezza;
- Blocco/Sblocco del Motore;
- Messa “In Servizio / Fuori Servizio” del sistema;
- Localizzazione del Veicolo su richiesta;
- Invio di comandi alla periferica;
- Esclusione Sensore di “Movimento” (interno);
- Esclusione Sensori supplementari;
- Esclusione Ingressi;
- Attivazione uscite;
- Gestione del CODICE DI EMERGENZA;
- Monitoraggio periodico del sistema (verifica sopravvivenza);
- Verifica dello stato del Veicolo;
- Gestione “MASSIMA SICUREZZA”.

I comandi principali sono gestiti dalla **C.S.**:

In Servizio / Fuori Servizio, Blocco / Sblocco del motore, abilitazione / disabilitazione ingressi e uscite, stazionamento, codice di emergenza.

Il canone di abbonamento prevede solo una quota fissa annuale; non ci sono “quote supplementari di intervento” della **C.S.**.

# UTILIZZO DEL SISTEMA

## TRAMITE TELECOMANDO ORIGINALE DEL VEICOLO

### - CON L'ATTIVATORE CAN INTEGRATO -

#### INSERIMENTO DEL SISTEMA

Chiudere il veicolo col telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo.

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

#### DISINSERIMENTO DEL SISTEMA

Aprire le porte col telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo.

Per i veicoli col tasto separato di apertura baule:

- generalmente anche questo tasto permette di disattivare il sistema;
- su alcuni veicoli, a causa del funzionamento originale, occorre prima aprire le porte, poi il baule.

**Conferma:** **1 lampeggio lungo** del LED, poi **spento**.

#### RIFIUTO ALL'INSERIMENTO

- Con chiave quadro accesa, il sistema ignora l'inserimento dal telecomando originale (tramite il proprio attivatore CAN integrato; può comunque inserirsi impiegando alcuni specifici tipi di attivatori esterni, ad esempio con transponder).
- Tentando l'inserimento con una porta aperta, secondo il tipo di veicolo e le impostazioni effettuate, il sistema può ignorare l'inserimento (LED spento), oppure attivarsi ed escludere la lettura delle porte o dell'ingresso pulsanti esterno, fino a quando tutte le porte sono chiuse; solo in rari casi attiva l'allarme dopo alcuni secondi.

## TRAMITE TELECOMANDO o TRANSPONDER MED (ATTIVATORE ESTERNO)

#### INSERIMENTO DEL SISTEMA

Uscire dal veicolo; chiudere tutte le porte ed inserire il sistema col telecomando o col sistema di accesso in uso, seguendo le relative istruzioni di funzionamento.

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

#### DISINSERIMENTO SISTEMA

Disinserire il sistema col telecomando o col sistema di accesso in uso, quindi accedere al veicolo.

**Conferma:** **1 lampeggio lungo** del LED, poi **spento**.

#### RIFIUTO ALL'INSERIMENTO

- Con chiave quadro accesa, il sistema generalmente ignora l'inserimento: verificare le istruzioni dell'attivatore in uso, oppure può inserirsi ed inviare l'allarme RAPINA.
- Tentando l'inserimento con una porta aperta, secondo il tipo di veicolo e le impostazioni effettuate, il sistema può ignorare l'inserimento (LED spento), oppure attivarsi ed escludere la lettura delle porte o dell'ingresso pulsanti esterno, fino a quando tutte le porte sono chiuse; solo in rari casi l'allarme dopo alcuni secondi.

# TRAMITE CHIAVE ELETTRONICA CHD 400

## INSERIMENTO DEL SISTEMA

Con chiave quadro spenta [+15] OFF, premere la chiave elettronica sulla propria presa:

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

Uscire dal veicolo e chiudere le porte al più presto con la chiave o il telecomando originale.

## DISINSERIMENTO DEL SISTEMA

Aprire le porte con la chiave o il telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo, quindi premere la chiave elettronica sulla propria presa:

**Conferma:** **1 lampeggio lungo** del LED, poi **spento**.

- Se il sistema viene inserito con la **CHD 400**, è possibile disattivarlo entro **12 secondi** dall'apertura della porta, senza provocare allarme. Vengono ritardati gli allarmi da: antifurto, porte can e movimento.
- Se è stato inserito in altro modo (col telecomando originale, tramite un attivatore esterno, una telefonata col DTMF), all'apertura della porta si attiva la sirena, il clacson o le frecce (se collegati); disattivare il sistema entro 15 secondi, altrimenti viene inviata anche la segnalazione tramite il telefono.
- L'accensione della chiave quadro attiva l'allarme immediato.

## CHIAVI ELETTRONICHE CHD 400

La **CHD 400** (in dotazione, già pronta all'uso) permette di attivare / disattivare il sistema in modo completo, consentendo di avviare il motore anche in caso di BLOCCO o SUPERBLOCCO del sistema.

E' possibile utilizzarne fino a **3** contemporaneamente, cancellare quelle perse o abbinarne di nuove (da richiedere all'installatore).

Sono antiscanner, ad autoapprendimento ed a codice variabile (ROLLING-CODE).

## FUNZIONAMENTO CHIAVI ELETTRONICHE

Appoggiare e premere a fondo la chiave sulla propria presa (le due parti metalliche devono toccarsi). Il LED deve accendersi con la segnalazione corrispondente.

### ABBINAMENTO / ESCLUSIONE CHIAVI ELETTRONICHE CHD 400:

Col sistema disinserito (a riposo), comporre il CODICE DI EMERGENZA (da richiedere alla C.S.), come indicato a fianco.

Al termine, appena il LED è spento, entro **25 secondi** premere a fondo per **3 volte** consecutive la parte metallica di ogni chiave **CHD 400 da attivare o da mantenere attiva sulla presa chiave, attendendo ogni volta l'accensione del LED**.

Se il contatto è precario, nonostante la segnalazione di conferma, può essere necessario premere nuovamente la chiave: solo 1 ulteriore lampeggio del LED ne indica la corretta memorizzazione.

Attivata l'ultima (massimo 3), accendere e spegnere una volta la chiave quadro.

### ATTENZIONE:

- Le chiavi non utilizzate nell'operazione sono **disabilite**; **possono essere riattivate ripetendo la procedura**.
- La procedura può essere interrotta solo nella fase iniziale, se la prima chiave è stata premuta per massimo 2 volte.
- Se si tenta di attivarne più di 3, il sistema mantiene in memoria solo le ultime 3 inserite.
- Dopo 30 secondi senza effettuare operazioni, si esce dalla procedura.

## CODICE DI EMERGENZA

Consente di disattivare il sistema ed avviare il motore, anche se è attivo il “BLOCCO” o il “SUPERBLOCCO”. Il codice deve essere richiesto alla **C.S.**

### UTILIZZO DEL CODICE DI EMERGENZA

- 1) Con chiave quadro spenta, mantenere premuto il PULSANTE DI SOCCORSO per circa **5 secondi**, sino a quando il LED inizia a lampeggiare: acceso / spento per lo stesso tempo; rilasciando il pulsante, il LED rimane acceso fisso (ATTENZIONE: se lo si mantiene premuto troppo a lungo, il LED inizia a lampeggiare ancora più velocemente: questo è il reset del sistema; aspettare 30 secondi, poi ripetere dall'inizio l'operazione).
- 2) Premere quindi brevemente il PULSANTE DI SOCCORSO per il **numero di volte corrispondente alla prima cifra** del CODICE dell'MS10, verificando che ad ogni pressione del PULSANTE il LED si spenga.
- 3) Completato l'inserimento della prima cifra del CODICE, attendere che il LED si spenga e riaccenda autonomamente.
- 4) Appena si è riacceso, ripetere i punti **2) e 3)** per le rimanenti 3 cifre del CODICE.
- 5) Attendere quindi il segnale di conferma costituito da alcuni lampeggi veloci. Appena il LED si spegne è possibile avviare il motore.

#### ATTENZIONE:

- Lampeggi molto veloci del LED indicano che è stato inserito un codice errato. Attendere alcuni secondi, poi ripetere l'operazione dal punto **1)**.
- Il CODICE DI EMERGENZA dell'MS10 non va confuso con la PIN-CARD dell'eventuale attivatore MED esterno, il cui codice di emergenza va inserito con altra procedura.
- Il CODICE DI EMERGENZA del MS10 può essere cambiato solo dalla **C.S.**

### MODALITA' DI INSERIMENTO/DISINSERIMENTO COMPLETO DEL SISTEMA

- **CHD 400:** Attiva e disattiva sempre, in qualunque condizione sia il sistema.
- **Codice di Emergenza:** Disattiva sempre, in qualunque condizione sia il sistema.
- **Telecomando originale** tramite l'**Attivatore Interno (CAN):** Attiva il sistema; disattiva solo se non sono intervenuti altri tipi di inserimento (telecomando/transponder tramite l'attivatore esterno, comando remoto: Blocco e Superblocco, allarme del sistema).
- **Telecomando/transponder** tramite l'**Attivatore Esterno:** Attiva il sistema; disattiva solo se non sono intervenuti altri tipi di inserimento (telecomando originale tramite l'attivatore CAN interno, comando remoto: Blocco e Superblocco, allarme del sistema).
- Inserimento tramite l'**ingresso 5 - FUNZIONE SPECIALE SOLO PER APPLICAZIONI SPECIALI.**  
Il filo attiva il sistema (ad esempio se viene sganciato il rimorchio o la cassa mobile).  
La CGF, la chiave CHD 400 (opzionale), il Codice di Emergenza o la C.S. disattivano.

### MODALITA' DI INSERIMENTO/DISINSERIMENTO parziale: BLOCCO MOTORE

- **Blocco** da **C.S.**, o dopo un allarme; disinserimento da CHD 400, codice di emergenza o comando da **C.S.** di “Sblocco”, attivatore interno/esterno con SBIMP attivo.
- **Superblocco** da **C.S.**; disinserimento da CHD 400, codice di emergenza o comando da **C.S.** di “Supersblocco”.

## LED DI SEGNALAZIONE

Il LED in dotazione (spia rossa luminosa) ci fornisce informazioni sullo stato del sistema:

- **Brevi lampeggi costanti**, continuativi anche a chiave quadro spenta, indicano che il sistema è in “FUORI SERVIZIO”.
- **2 brevi accensioni, lampeggi, poi lampeggi molto lenti** a sistema inserito.
- **4 brevi accensioni, lampeggi, poi lampeggi molto lenti** a sistema inserito con l'esclusione momentanea col pulsante del Sensore di Movimento (di prossima disponibilità).
- **6 brevi accensioni, lampeggi, poi lampeggi molto lenti** a sistema inserito con l'esclusione momentanea sia del controllo Zona Carico, che del Sensore di Movimento (di prossima disponibilità).
- **1 lampeggio lungo, poi spento**, indica che il sistema si è disattivato.
- **Acceso fisso** all'apertura di una porta, con la **MASSIMA SICUREZZA attiva**.
- **Allo spegnimento della chiave quadro [+15] OFF dei lampeggi indicano l'intensità del segnale telefonico:**
  - 1 lampeggio = non c'è segnale telefonico;
  - 2 lampeggi = segnale scarso;
  - 3 lampeggi = segnale medio;
  - 4 lampeggi = segnale buono;
  - 5 lampeggi = segnale ottimo.

## RICEZIONE POSIZIONE VEICOLO

Se vogliamo ricevere sul nostro telefono cellulare l'indirizzo o la località in cui si trova il veicolo, senza contattare la **C.S.**, possiamo sottoscrivere l'abbonamento alla “LOCALIZZAZIONE IN CHIARO”, ed inviare all'MS10 il seguente SMS:

**LOC**

(digitare LOC senza spazi)

Che ci risponde con le seguenti informazioni: **med LOCATOR MEDSKY MS10**

**Via xxxxxx, n. xx, Località,**

**(Provincia) Nazione** = Indirizzo dell'ultima posizione rilevata.

**DATA gg/mm/aa** = La data dell'ultima posizione rilevata.

**Ora oo:mm UTC** = l'ora dell'ultima posizione rilevata (**UTC** = ora del meridiano di GREENWICH: **1 ora in meno** rispetto all'ora solare in Italia, **2 ore in meno** con l'ora legale).

**Vel: xxx km/h** = La velocità in Km/h, indicativa, rilevata tramite il GPS o l'odometro.

**Km T: xxxxxx** = I chilometri percorsi totali.

**Cred xxx** = Il credito residuo (numero di interrogazioni ancora disponibili).

**ATTENZIONE:**

- **Funzione opzionale disponibile a pagamento, soggetta alla sottoscrizione dello specifico abbonamento. Contattate l'Installatore med.**
- **La precisione della LOCALIZZAZIONE IN CHIARO** dipende anche dall'accuratezza della cartografi disponibile.

Quando disponibile, il messaggio indica anche la strada ed il n. Civico in prossimità del quale si trova il veicolo, altrimenti riporta il punto noto più vicino.

## DESCRIZIONE ALLARMI

Al verificarsi di un allarme, ne viene inviata comunicazione alla **C.S.**

### ATTENZIONE:

- Alcuni possono essere segnalati anche localmente attraverso gli avvisatori acustici, quali, ad esempio, la sirena **SIR 010** (opzionale) o il CLAKSON del veicolo, oppure visivamente tramite gli indicatori di direzione, secondo i collegamenti effettuati.
- Salvo diversa indicazione, l'allarme è attivo 30 secondi dopo l'inserimento del sistema.
- Generalmente si attiva prima la segnalazione acustica / ottica sul mezzo, poi, se non viene disattivato il sistema entro **15 secondi**, viene inviato l'allarme tramite telefono.
- Gli allarmi SOCCORSO e CRASH sono sempre attivi e vengono inviati senza ritardo.
- Cicli di allarme della durata di 25 / 30 secondi, disattivabili tramite telecomando, chiave elettronica CHD 400, comando remoto o codice di emergenza.
- Gli ingressi dell'allarme antifurto (centrale di allarme, attivatore esterno, moduli / sensori opzionali, pulsanti) e rimorchio / portelloni, se all'inserimento del sistema ancora aperti, MS10 li ignora fino al momento in cui vengono chiusi e riaperti.

### RICHIESTA DI SOCCORSO

Premendo brevemente lo specifico pulsante, il sistema invia la "richiesta di aiuto" alla **C.S.**

- Indicazione: **ALLARME SOCCORSO**
- Funzione sempre attiva, anche col sistema disinserito, purchè "IN SERVIZIO".
- Invio immediato della segnalazione (allarme silenzioso senza sirena né frecce).

### ALLARME AVVIAMENTO

Accendendo la chiave quadro **[+15] ON** a sistema inserito o col **BLOCCO motore attivo**.

- Indicazione: **ALLARME AVVIAMENTO** o **ALLARME AVVIAMENTO CAN** (col segnale della chiave quadro rilevato dall'interfaccia "CAN" interna).  
In alcuni veicoli con linea CAN, la chiave quadro contenente il "transponder" dell'immobilizzatore originale, se riconosciuto come proprio dal veicolo, può svolgere la funzione di "disinserimento", come avviene aprendo il veicolo col suo telecomando.
- Funzione sempre attiva a sistema inserito.
- Ciclo di allarme di 25 secondi, da avvisatori acustici ed indicatori di direzione.
- Il tentato avviamento col sistema inserito o in BLOCCO genera un ciclo di allarme.
- Non viene ripetuto se la chiave quadro resta in **ON** (quadro acceso).
- L'allarme si ripete se la chiave quadro viene riportata in **OFF** e poi ancora lasciata in **ON** per almeno **1** secondo, dopo una pausa di almeno **15** secondi dalla prima accensione.
- Cicli di allarme in numero illimitato.

### ALLARME SUPERBLOCCO

Accendendo la chiave quadro **[+15] ON** col **SUPERBLOCCO** attivo.

- Indicazione: **ALLARME SUPERBLOCCO**
- Funzione attiva solo col **SUPERBLOCCO** inserito.
- Ciclo di allarme di 25 secondi, da avvisatori acustici ed indicatori di direzione.
- Il tentato avviamento genera un ciclo di allarme.
- Non viene ripetuto se la chiave quadro resta in **ON** (quadro acceso).
- L'allarme viene ripetuto solo se la chiave quadro viene riportata in **OFF** e poi ancora lasciata in **ON** per almeno **1 secondo**, dopo una pausa di almeno **15 secondi**, dalla prima accensione.
- Cicli di allarme in numero illimitato.

## ALLARME RAPINA

Inserendo il sistema tramite un attivatore esterno adatto, con chiave quadro accesa.

- Indicazione: **ALLARME RAPINA**
- Funzione attiva con chiave quadro accesa **[+15] ON**.
- Invio ritardato di 60/120 secondi dipendente dall'attivatore in uso, della segnalazione di allarme (allarme silenzioso, senza sirena né indicatori di direzione).
- Dopo 30 sec. dall'arresto del motore, si attiva anche il BLOCCO del veicolo; accendendo nuovamente la chiave quadro, sarà ora inviato l'**allarme avviamento** ed attivata l'eventuale sirena / frecce. Le altre protezioni non si attivano autonomamente (movimento, stazionamento, pulsanti, rimorchio).

## ALLARME PORTE CAN

Quando col sistema inserito si apre una porta, il cofano, il baule o i portelloni, rilevati dall'attivatore CAN interno.

- Indicazione: **ALLARME PORTE CAN**
- Ciclo di allarme di 25 secondi, da avvisatori acustici ed indicatori di direzione.
- Il ciclo di allarme non viene ripetuto se la porta resta aperta.
- L'allarme viene ripetuto solo se la porta viene chiusa e riaperta dopo **15 secondi** (dalla prima apertura).
- Cicli di allarme in numero illimitato.

## ALLARME FURTO o ANTIFURTO

Quando l'attivatore esterno (anche centrale di allarme), i sensori opzionali (iperfrequenza, antisollevamento, infrarossi), i pulsanti, segnalano l'allarme rilevato dall'apposito ingresso.

- Indicazione: **ALLARME ANTIFURTO**
- Ciclo di allarme di 25 secondi, da avvisatori acustici ed indicatori di direzione.
- Il ciclo di allarme non viene ripetuto se il segnale persiste senza interruzione.
- L'allarme viene ripetuto solo se il segnale si ripresenta dopo almeno **15 secondi** dalla prima rilevazione.
- Cicli di allarme in numero illimitato.

## ALLARME MOVIMENTO

"Rimorchiando" o "Trasportando" il veicolo per alcune centinaia di metri (coi sensori interni).

- Indicazione: **ALLARME MOVIMENTO**
- Ciclo di allarme di 25 secondi, da avvisatori acustici ed indicatori di direzione.
- L'ingresso, dopo avere inviato un ALLARME, rimane escluso per **60 secondi**, quindi si riattiva autonomamente.
- Per tutto il tempo di inserimento del sistema sono possibili al massimo **10 cicli** di allarme complessivi dal sensore di "movimento", successivamente viene inviato solo l'avviso.

### ATTENZIONE:

- Se il mezzo viene caricato su altri veicoli, come ad esempio bisarche, traghetti o treni navetta e si inserisce l'**MS10**, occorre disabilitare momentaneamente questo sensore, onde evitare l'invio di falsi allarmi.
- Sulle imbarcazioni il sensore di "movimento" deve essere disabilitato in modo definitivo.

## **ALLARME STAZIONAMENTO / ANTITRAINO**

**MS10** memorizza automaticamente la posizione in cui si arresta il veicolo: **[+15] OFF**.

A sistema inserito, periodicamente controlla la posizione in cui si trova.

Se rileva una posizione diversa dal punto in cui è stato spento il motore, invia l'allarme.

- Indicazione: **ALLARME USCITA STAZ**
- Allarme silenzioso senza sirena né frecce.
- A sistema inserito può essere inviato un solo **ALLARME** da questo sensore.

## **ALLARME MANOMISSIONE / TAGLIO ALIMENTAZIONE**

Indica quando si interrompe l'alimentazione esterna all'**MS10**.

- Indicazione: **ALLARME TAGLIO ALIM**
- Invio ritardato di 60 sec. della segnalazione (allarme silenzioso senza sirena né frecce).

## **ALLARME BATTERIA VEICOLO SCARICA**

Quando la batteria è quasi scarica, pertanto occorre provvedere rapidamente a ricaricarla.

- Indicazione: **ALLARME BATT SCARICA**
- Funzione sempre attiva, anche col sistema disinserito, purchè "IN SERVIZIO".
- Allarme silenzioso senza sirena né frecce.

## **ALLARME GPS**

Indica quando a motore acceso **MS10** non riesce, per 30 minuti consecutivi (impostazione standard), ad aggiornare la posizione in cui si trova il veicolo.

- Indicazione: **ALLARME GPS OSCURATO**
- Funzione attiva con chiave quadro accesa **[+15] ON** e sistema disinserito.
- Allarme silenzioso senza sirena né frecce.

### **ATTENZIONE:**

- Se il veicolo si trova in galleria, sotto ad un capannone, in un parcheggio sotterraneo, o in altre situazioni nelle quali il sistema non può visualizzare i satelliti, e la chiave quadro rimane accesa consecutivamente per 30 minuti, si verifica questo allarme.
- Nel caso di macchie operatrici che lavorano in galleria o per applicazioni speciali è possibile disabilitare questo controllo, oppure variarne il tempo di intervento.

## **ALLARME CRASH**

Segnala un urto molto violento del veicolo. Necessita del sensore opzionale SEN 077-01.

- Indicazione: **ALLARME CRASH**
- Funzione sempre attiva, anche col sistema disinserito, purchè "IN SERVIZIO".
- Invio immediato della segnalazione (allarme silenzioso senza sirena né frecce).

### **ATTENZIONE:**

- Funzione sconsigliata sui veicoli da cantiere, mezzi agricoli e macchine movimento terra.

## **ALLARME MASSIMA SICUREZZA**

Con la "MASSIMA SICUREZZA" attiva e la chiave quadro accesa **[+15] ON**, l'apertura delle porte, del cofano, del baule o dei portelloni provocano l'allarme.

- Indicazione: **ALLARME MAX SICUREZZA**
- Funzione attiva con chiave quadro accesa **[+15] ON**, sistema disinserito.
- Si ripete solo se la porta viene chiusa e riaperta dopo **15 secondi** (dalla prima apertura).

### **ATTENZIONE:**

- Funzione consigliata solo per i veicoli commerciali, da richiedere alla **C.S.**

## ALLARME RIMORCHIO / PORTELLONI

Quando, a sistema inserito, viene sganciato il rimorchio, aperto un portellone collegato ad esso o interrotto il relativo filo di collegamento.

- Indicazione: **ALLARME RIMORCHIO**
- Funzione attiva solo col sistema inserito da almeno **30 secondi**, col rimorchio agganciato ed i portelloni chiusi, altrimenti segnalo solo la loro ri-apertura.
- Ciclo di allarme di 25 secondi, da avvisatori acustici ed indicatori di direzione.
- L'ingresso, dopo avere inviato un ALLARME, rimane escluso per **15 secondi** dal primo rilevamento.
- Cicli di allarme in numero illimitato.

## RESET DEL SISTEMA

Per effettuare il "reset" del sistema, nel caso vi fossero problemi di funzionamento dell'impianto, in particolare del modulo telefonico integrato, mantenere premuto il "PULSANTE DI SOCCORSO" per almeno **15 secondi**, sino a quando il LED inizia prima a lampeggiare, poi lampeggia molto più velocemente.

Solo a questo punto, rilasciare il pulsante; il sistema si "resetta", ed il LED si spegne.

**- Funzioni di prossima disponibilità, utilizzabili se non viene impiegata l'interfaccia CAN interna -**

### FUNZIONAMENTO PULSANTE DI ESCLUSIONE SENSORI

Premendo uno specifico pulsante, è possibile escludere momentaneamente il sensore di movimento interno e gli eventuali moduli supplementari pilotati direttamente dall'MS10.

L'esclusione è attiva sino alla prossima accensione della chiave quadro del veicolo **[+15] ON**. Consigliato per autocarri o camper, quando si rimane a soggiornare all'interno del veicolo, per evitare di effettuare l'esclusione ogni volta tramite la **C.S.**

#### Modalità di funzionamento:

- Per effettuare l'esclusione, pigiare il pulsante, poi inserire normalmente il sistema.

**Conferma:** LED (spia rossa) **2 brevi lampeggi**, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).

- Accendendo la chiave quadro **[+15] ON**, si ripristina il normale funzionamento.

### GESTIONE ZONA CARICO per VEICOLI COMMERCIALI

Funzione riservata ai soli veicoli commerciali, se non è usata l'interfaccia CAN integrata.

In questo caso si rendono disponibili degli ingressi supplementari che permettono di gestire in modo separato la zona di carico (furgone, rimorchio, portelloni) dalla cabina di guida.

E' quindi possibile attivare le protezioni solo per la cabina e sui pulsanti o sensori ad essa collegati, escludendo momentaneamente la protezione sul rimorchio e sulla zona di carico.

### FUNZIONAMENTO GESTIONE ZONA CARICO

Per attivare l'esclusione, premere l'apposito pulsante prima di inserire il sistema.

L'esclusione rimane attiva sino all'accensione della chiave quadro.

Con l'esclusione attiva, il LED fornisce una segnalazione di inserimento differenziata:

- **6 brevi accensioni**, poi **lampeggi molto lenti** a sistema inserito con l'esclusione momentanea sia del controllo Zona Carico, che del sensore di movimento (solo per applicazioni speciali).
- Accendendo la chiave quadro **[+15] ON**, si ripristina il normale funzionamento.

## BLOCCO DEL MEZZO

Al rilevamento di un allarme AVVIAMENTO, ANTIFURTO, PORTE CAN, RIMORCHIO, MOVIMENTO, RAPINA, USCITA STAZ, TAGLIO ALIM, si attiva il blocco del mezzo, impedendone l'avviamento. Il comando di BLOCCO può essere inviato anche da remoto.

Il Regolamento ECE R97 richiede che il BLOCCO del veicolo sia effettuato solo col motore spento da almeno 30 secondi [+15] OFF.

Si esce dallo stato di **BLOCCO** con un telecomando dalla **C.S.**, tramite il **codice di emergenza** dell'**MS10**, la chiave elettronica **CHD 400**, o attendendo il "tempo di sblocco" (30 minuti standard), trascorso il quale, se non si riscontrano altri allarmi, il motore può essere avviato.

L'impostazione standard dell'**MS10** prevede lo "**SBIMP ON**", ovvero lo **SBLOCCO** automatico del motore tramite l'**attivatore in uso** (telecomando originale del veicolo, trasmettitore o transponder med, chiave o codice di emergenza degli stessi, etc.).

Consigliamo pertanto di mantenere attiva questa modalità di funzionamento, per la massima praticità d'impiego del sistema.

Se invece **NON si vuole consentire all'attivatore** (quindi al telecomando originale, al radiocomando o al transponder med, alla chiave o al codice di emergenza dell'attivatore in uso) **di togliere il BLOCCO** effettuato tramite l' **MS10**, l'installatore può disabilitare lo "SBIMP" tramite il PC col software med.

### ATTENZIONE:

Tutte le modalità per lo sblocco d'emergenza previste servono per consentire l'avviamento del motore nel caso in cui la periferica NON sia raggiungibile tramite la rete telefonica (ad esempio: problemi del Gestore Telefonico, mancanza di Copertura Telefonica, etc.).

## AVVIAMENTO MOTORE ESCLUSIVO TRAMITE CHIAVE

L'impostazione standard prevede che disattivando il sistema, se non è in BLOCCO o in SUPERBLOCCO, il motore può sempre essere avviato, senza richiedere altre operazioni.

Tramite il PC ed il software med, l'installatore può programmare l'**MS10** subordinando sempre l'avviamento del veicolo all'impiego esclusivo della chiave elettronica **CHD 400** o del codice di emergenza, ovvero l'attivatore inserisce / disinserisce il sistema, ma non consente l'avviamento del motore.

In questo stato, per attivare il sistema con la **CHD 400**, devo appoggiarla 2 volte in sequenza, verificando le indicazioni del LED.

Se si tenta l'accensione del motore senza avere prima inserito la **CHD 400** o il codice di emergenza, **viene inviato l'allarme AVVIAMENTO**.

### ATTENZIONE:

**Se il motore è spento da più di 30 secondi, per avviarlo occorre sempre impiegare la CHD 400 o inserire il codice di emergenza.**

## SUPERBLOCCO DEL MEZZO

In caso di necessità, la **C.S.** può inviare il comando di **SUPERBLOCCO**, ricevuto il quale il sistema impedisce l'avviamento del motore, anche se lo SBIMP è attivo e si impiega il telecomando originale, il radiocomando o il transponder med, la chiave o il codice di emergenza dell'attivatore in uso; anche lo sblocco a tempo viene escluso.

Il Regolamento ECE R97 richiede che il BLOCCO del veicolo sia effettuato solo col motore spento da almeno 30 secondi [+15] OFF.

Ad ogni tentativo di avviamento l'**MS10** invia l'allarme SUPERBLOCCO.

Per avviare il veicolo, la **C.S.** deve inviare lo specifico comando di **SUPERBLOCCO**.

Solo l'uso del **codice di emergenza** dell'**MS10** o della propria chiave elettronica **CHD 400** ne consentiranno l'avviamento, in caso di difficoltà della connessione telefonica.

## MASSIMA SICUREZZA (funzione riservata ai veicoli commerciali)

Col Servizio di LIVELLO 3.1, sui veicoli commerciali la **C.S.** gestisce a richiesta l'inserimento ed il disinserimento della "MASSIMA SICUREZZA" (abbreviato in **M.S.**).

Quando l'**MS10** è nello stato di **M.S.**, è permessa l'apertura delle porte, del cofano, del baule e dei portelloni o lo sgancio del rimorchio solo a chiave quadro spenta [+ 15] OFF, altrimenti verrà inviato l'allarme MAX SICUREZZA.

### ATTENZIONE:

- Con la funzione **M.S.** attiva non è consentito l'apertura delle porte in manovra !!!
- Le porte ed i portelloni devono essere tutti chiusi, altrimenti non la si può attivare.

## FUORI SERVIZIO

Quando il veicolo viene portato in officina per interventi di manutenzione o lo si trasporta su di una bisarca, un traghetto o un treno navetta e si desidera evitare l'invio di allarmi, occorre contattare preventivamente la **C.S.** per mettere in **FUORI SERVIZIO** il sistema.

Quotidianamente il sistema invia una segnalazione alla **C.S.** di "IMPIANTO IN FUORI SERVIZIO", per ricordare che è stato "disattivato".

### ATTENZIONE:

- Il sistema in **FUORI SERVIZIO** non invia nessun allarme. Può solo essere interrogato.
- Contattare la **C.S.** per rimettere **IN SERVIZIO** il sistema AL PIU' PRESTO POSSIBILE.

## CONTROLLO AUTOMATICO "FUNZIONAMENTO" SISTEMA

La **C.S.** gestisce il "CONTROLLO AUTOMATICO FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA" (sopravvivenza), impostando nell'**MS10** l'invio automatico di un SMS di controllo.

Il controllo consente di monitorare anche il corretto funzionamento del telefono integrato.

Occorre solo che il veicolo disponga di "copertura telefonica"; l'SMS potrebbe non essere inviato, ad esempio, se il veicolo si trova parcheggiato a lungo in parcheggi sotterranei.

## RIDUZIONE DEL CONSUMO DI CORRENTE

Per ridurre al minimo il consumo di corrente, **MS10** attiva, a veicolo fermo, vari livelli di risparmio energetico. L'impostazione standard prevede che anche al livello minimo di consumo **MS10** sia sempre in grado di rispondere alle interrogazioni (telefono), monitorare costantemente i propri ingressi, elaborare e trasmettere l'eventuale situazione di allarme.

## CONDIZIONI DI GARANZIA

La GARANZIA TECNICA ha durata di 24 mesi a partire dalla data di installazione, franco fabbrica, per le parti ritenute difettose ad insindacabile giudizio A.E.B. S.p.A.

Sono ESCLUSE da tale forma di copertura spese di manodopera esterna ed ogni altro onere a qualsiasi titolo. La GARANZIA, comprovata dal **CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE**, decade automaticamente in caso di danneggiamenti dovuti ad errata installazione, manipolazione, uso improprio del sistema o parte di esso, abbinamento a dispositivi NON previsti o infiltrazione di liquidi.

## MANUTENZIONE

**MEDSKY MS10** non richiede nessuna manutenzione.

Nel caso occorra sostituire la batteria tampone interna, occorre inviare l'MS10 tramite l'installatore in porto franco ad A.E.B. S.p.A., con DDT e Certificato d' Installazione.

### ATTENZIONE:

- Consigliamo di verificare periodicamente il corretto funzionamento del sistema.
- La C.S. può aggiornare automaticamente MS10 all'uscita di nuovi software migliorativi inerenti il funzionamento del sistema.

## OMOLOGAZIONI

Il sistema di protezione satellitare **MS10** è omologato come sistema di ALLARME secondo il **Regolamento ECE/ONU R97** (equivalente alla Direttiva Europea 95/56/CE, comprendente le prove di immunità ai disturbi e le prove di compatibilità elettromagnetica secondo il **Regolamento ECE/ONU R10** ed è riconosciuto anche dai paesi extra CEE, quali, ad esempio, Russia, Giappone, etc.) riguardante il funzionamento e la sicurezza dei sistemi di allarme col numero: n. **E24 97RA-010046**

**MS10**, se svolge la sola funzione di LOCALIZZATORE, possiede comunque un proprio numero di omologazione relativo alle prove di compatibilità elettromagnetica secondo il

**Regolamento ECE / ONU R10:**

n. **E24 10R-030547**

### ATTENZIONE:

I sistemi di protezione satellitare **MS10** sono stati predisposti e messi a punto secondo le caratteristiche tecniche indicate nel Fascicolo Tecnico del prodotto, riepilogate nella Dichiarazione di Conformità e nelle Istruzioni di Funzionamento ed Installazione.

La manomissione del prodotto, l'alterazione delle predette caratteristiche come pure un intervento sul funzionamento e sul collegamento diversi dalle Istruzioni di Installazione indicate nel manuale possono modificare le condizioni all'osservanza delle quali il prodotto è ritenuto omologato, con conseguente pericolo per la successiva commercializzazione del prodotto.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



secondo norme ISO/IEC Guida 22 e EN 45014

Numero di conformità: **005-2012**

nome del fabbricante: **A.E.B. S.p.A. divisione Antifurti**  
indirizzo: via dell'Industria, 20  
Corte Tegge  
42025 Cavriago (RE)

**DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ CHE L'UNITÀ  
ELETTRICA/ELETRONICA**

Prodotto: Sistema localizzatore **MEDSKY MS10 CAN**

|                        |
|------------------------|
| Centralina elettronica |
| MEDSKY MS10 CAN        |
| MEDSKY MS10.1 CAN      |
| MEDSKY MS10 TT         |
| MEDSKY MS10.1 TT       |
| MEDSKY MS10 TT XXX     |
| MEDSKY MS10.1 TT XXX   |
| MEDSKY MS10 TT A       |
| MEDSKY MS10.1 TT A     |
| MEDSKY MS10 TT A XXX   |
| MEDSKY MS10.1 TT A XXX |
| MED-CALL               |

**E' STATO TESTATO SECONDO LE SEGUENTI NORME O ALTRE SPECIFICHE DI  
PRODOTTO AL FINE DI DIMOSTRARE LA CONFORMITÀ AI REQUISITI  
ESSENZIALI DELLA DIRETTIVA 1999/5/CE (R&TE):**

| Requisiti  | Norme applicate               |
|--|-------------------------------|
| <b>Esposizione umana ai campi elettromagnetici</b><br>(art. 3.1a): | <b>EN 62479:2010</b>          |
| <b>Sicurezza elettrica</b><br>(art. 3.1a):                         | <b>EN60950</b>                |
| <b>EMC</b><br>(art. 3.1b):   | <b>Regolamento ECE R10-03</b> |
| <b>Spettro Radio</b><br>(art. 3.2)                                 | <b>EN 301 511 (03-2003)</b>   |

IL PRODOTTO E' MARCATO CON IL MARCHIO CE E CON IL NUMERO DEL NOTIFIED BODY  
IN ACCORDO CON LA DIRETTIVA 1999/5/CE

**CE 0678**

Luogo di emissione: **Cavriago (RE)**

Data di emissione: **04/05/2012**

L'Amministratore Delegato di **A.E.B. S.p.A.**

Fiacadori Antonia

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### MedSky MS10.1 CAN

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Tensione di alimentazione:     | : <b>12 o 24 V c.c.</b> nominali ( <b>8 / 32 V c.c.</b> )  |
| Assorbimento di corrente       | : <b>250 mA</b> in trasmissione, dipendente dalla rete GSM<br>: <b>&lt; 12 mA</b> in STAND-BY<br>(esclusi accessori, carichi in uscita ed ingressi analogici)  |
| Ingressi Digitali              | : <b>5</b> , tutti attivi in STAND-BY<br>(di cui 1 programmabile su 5 diverse funzioni)<br>: più <b>3</b> interni dall'interfaccia CAN<br>: più <b>4</b> più altri <b>4</b> tramite l'interfaccia CAN interna (se non usata come attivatore) |
| Uscita per relè blocco motore: | : <b>negativa, 12 V c.c. 700 mA</b> massimo  |
| Uscita per attivatore acustico | : <b>negativa, 12 V c.c. 700 mA</b> massimo<br>(Le 2 uscite precedenti possono svolgere in alternativa altre funzioni già preimpostate)  |
| Uscita per LED                 | : <b>positiva, 12 V c.c.</b>   |
| Uscita "MUX"                   | : codificata, per immobilizzatori serie <b>med 30.x</b>  |
| N. Punti in memoria            | : <b>16.000</b> (indicativo)   |
| Interfacce seriali             | : <b>1 USB</b><br>: <b>1 I<sup>2</sup>C</b>  |
| Sensore di movimento           | : <b>Integrato</b>   |
| Campo di temperatura           | : da <b>- 40° C</b> a <b>+ 85° C</b>   |
| Posizionamento                 | : in abitacolo, protetto dall'infiltrazione di liquidi o condensa  |
| Protezione                     | : <b>IP 42</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529   |
| Dimensioni                     | : <b>98 x 71 x 30 mm</b>   |
| Peso                           | : <b>195 gr</b>  |
| <b>Batteria interna</b>        | : <b>300 mA NI-MH</b>  |
| <b>Ricevitore GPS</b>          | : <b>20 Canali SiRF star III</b>   |
| <b>Antenna GPS</b>             | : <b>Amplificata</b>   |
| <b>Modulo telefonico GSM</b>   | : <b>QUAD-BAND / GPRS 2W 850 / 900 1W 1800 / 1900</b>  |
| <b>GPRS</b>                    | : <b>Classe 12</b>   |
| <b>SIM-CARD</b>                | : <b>1,8 / 3 V</b><br>(non compatibile con SIM-CARD a 5V, di vecchio tipo)   |

### **CHD 400 - Chiavi elettroniche:** n. 1 in dotazione, n. 3 massimo

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Campo di temperatura      | : da <b>- 40 °C</b> a <b>+ 85 °C</b>                 |
| Autonomia                 | : <b>illimitata</b>                                  |
| Protezione                | : <b>IP 40</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529 |
| Combinazioni Rolling-Code | : più di <b>18 miliardi di miliardi</b>              |

### **SIR 010 - Sirena elettronica opzionale**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Tensione di alimentazione | : <b>12 V c.c.</b> (nominali)   |
| Assorbimento di corrente  | : <b>0 mA</b> (a riposo)<br>(valori medi) <b>&lt; 300 mA</b> (in allarme) |
| Campo di temperatura      | : da <b>- 40 °C</b> a <b>+ 85 °C</b>                                      |
| Protezione                | : <b>IP 67</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529                      |

# NUOVI ACCESSORI OPZIONALI PER MedSky MS10.1 CAN

## SIR 070

La **SIR 070.LW** è la nuova sirena wireless autoalimentata med adatta ai sistemi di protezione satellitare **MedSKY MS10 CAN** (anche se già installati, purchè con matricola superiore a 201200000000).

L'apertura del cofano a sistema inserito, se collegato solo alla **SIR 070.LW**, genera un ciclo di allarme gestito autonomamente dalla sirena, senza l'intervento della centrale di allarme.

Il circuito è stato studiato per limitare i consumi di corrente; la ricarica della batteria interna avviene con temperatura compresa tra gli **0°C** ed i **45°C**, per salvaguardare la batteria al **Nichel-Metalidrato**.

Un sensore interno verifica costantemente lo stato di carica della batteria del veicolo. In caso di lenta e progressiva scarica (ad esempio per le luci rimaste accese) a sistema inserito, la **SIR 070.LW** si disattiva automaticamente, senza provocare falsi allarmi.

Nel caso di taglio dei cavi di alimentazione della sirena a sistema inserito, la **SIR 070.LW** effettua autonomamente sino a **10 cicli** di allarme, come previsto dalle normative.

Può fornire le **SEGNALAZIONI** acustiche di servizio tramite il **CICALINO** integrato.

### **ATTENZIONE:**

- E' possibile abbinare al sistema una sola **SIR 070.LW**.  
L'abbinamento di una seconda **SIR 070.LW** esclude la prima.
- La sirena deve essere alimentata a 12 Volt.
- Il satellitare deve essere alimentato ed attivo, ovvero In Servizio.

# CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE

Il sottoscritto: \_\_\_\_\_

Installatore CERTIFICA di aver eseguito PERSONALMENTE il montaggio del DISPOSITIVO descritto qui di seguito, conformemente alle istruzioni del fabbricante.

## Descrizione del VEICOLO

MARCA: \_\_\_\_\_ MODELLO: \_\_\_\_\_

NUMERO di SERIE: \_\_\_\_\_

NUMERO di IMMATRICOLAZIONE: \_\_\_\_\_

## Descrizione dell'ALLARME secondo il Regolamento ECE R97

(Equivalente alla Direttiva Europea 95/56/CE):

Modello  
Matricola

MedSky MS10.1 CAN

SIR 010

MED 30.x

ALTRO

Applicare nei riquadri le etichette adesive fornite in confezione con i dati indicati e completare il modulo.

Installato a: \_\_\_\_\_ II: \_\_\_\_\_

Indirizzo completo dell'installatore:

TIMBRO

FIRMA DELL'INSTALLATORE:

## AVVERTENZE GENERALI PER L'UTENTE:

- L'INSTALLAZIONE deve essere eseguita da PERSONALE QUALIFICATO, secondo le istruzioni specifiche.
- L'INSTALLATORE DEVE rilasciare al PROPRIETARIO del veicolo il presente CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE completamente compilato e firmato, **valido anche per la GARANZIA del prodotto.**
- L'INSTALLAZIONE di un DISPOSITIVO di ALLARME per veicoli secondo il **Regolamento ECE R97** (equivalente alla Direttiva Europea 95/56/CE) comporta:
  1. Il collegamento di TUTTI i pulsanti di porte, cofano e baule, aggiungendo quelli mancanti.
  2. Il collegamento di un AVVISATORE ACUSTICO (Clakson o sirena come ad es. la SIR 010).

A.E.B. S.p.A. declina ogni responsabilità e sospende la GARANZIA in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.

A.E.B. S.p.A. si riserva la facoltà di apportare variazioni, aggiornamenti e modifiche tecniche al prodotto in qualunque momento, senza preavviso.

## CERTIFICATO DA CONSERVARE A BORDO DEL VEICOLO

SI PREGA DI SCRIVERE IN STAMPATELLO

Tutti i diritti riservati. © 2012 AEB S.p.A. a socio unico  
Con riserva di modifiche e di indicazioni errate.



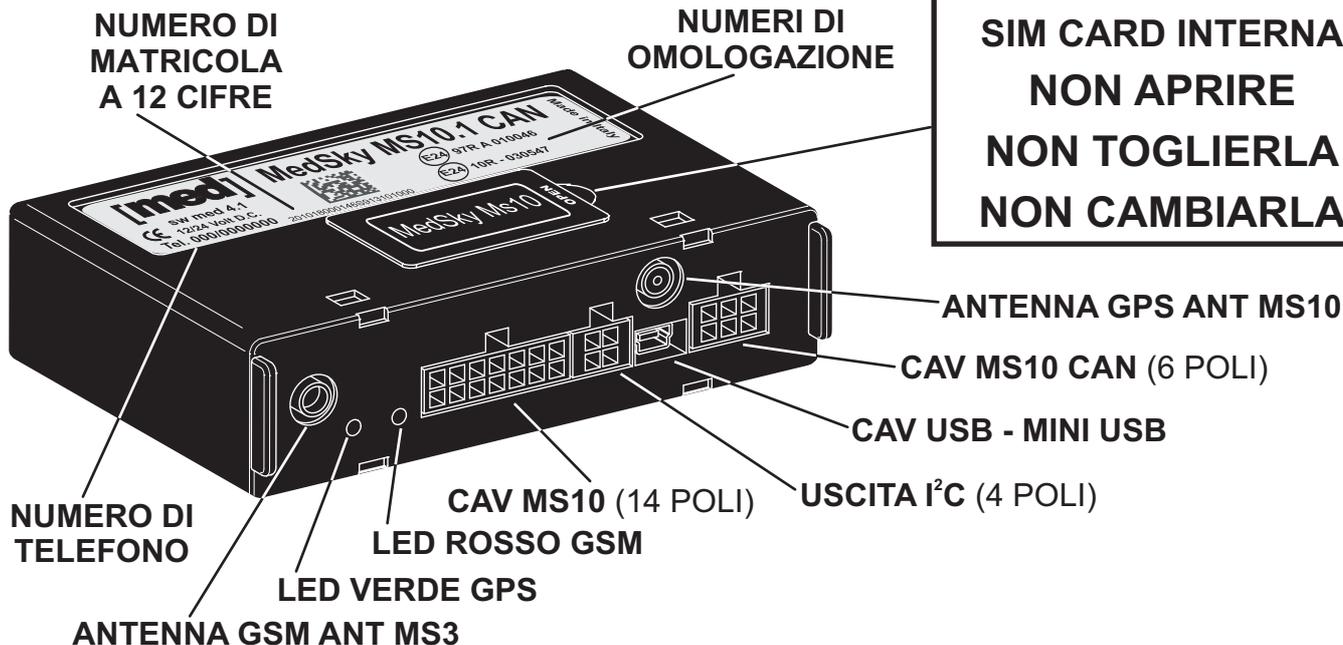
# MEDSKY MS10.1 CAN

AGOSTO 2012

ITALIANO



**IL SATELLITARE  
FUNZIONA SOLO  
CON LA PROPRIA  
SIM CARD INTERNA  
NON APRIRE  
NON TOGLIERLA  
NON CAMBIARLA**



Periferica di bordo comprensiva di: **SIM CARD INTEGRATA**,  
**ATTIVATORE CAN INTERNO**, Ricevitore GPS, Modulo Telefonico Quadriband,  
GPRS, Sensore di "MOVIMENTO", Batteria Tampone, Antenne GPS e GSM, LED,  
Chiave elettronica CHD 400 (già abbinata) con presa chiave PCH 403 e Cablaggi.

Comunicazione su canali: **Dati - SMS - GPRS**

**Il sistema deve essere gestito esclusivamente dalla  
Centrale Operativa di Sicurezza COOPSERVICE.**

**Servizio a pagamento, soggetto ad abbonamento ed all'invio**

**Dei moduli di adesione al Servizio forniti in confezione.**

**Compilazione semplificata on-line dei moduli dall'Area Riservata del sito:  
[www.medautomotive.it](http://www.medautomotive.it)**

## MANUALE DI INSTALLAZIONE SCHEMI DI COLLEGAMENTO ALL'INTERNO

# INDICE

PAG.

- 2 **Procedura** di installazione - SIM CARD - Impiego del sistema.
- 3 **Avvertenze:** Antenne - posizionamento periferica - collegamenti.
- 3 Funzioni principali **MedSky MS10.1 CAN.**
- 4 **A** - Collegamento **minimo** con attivatore CAN integrato;
- 5 **B - Collegamento CONSIGLIATO con attivatore CAN** integrato;
- 6 **C** - Collegamento con attivatore esterno.
- 7 Collegamento **USCITE:** Blocco Motore / Avvisatori acustici supplementari.
- 8 Collegamento **USCITE:** Uscita di Stato per moduli supplementari o salita vetri,  
indicatori di direzione a filo unico o tramite relè.
- 9 Descrizione Ingresso Programmabile n. 5: funzioni possibili.
- 9 Descrizione / installazione delle parti:       - Sensore di movimento;  
  - Batteria Tampone interna;  
  - Interfaccia CAN integrata.
- 10 Descrizione **Cavo a 14 poli:** funzioni dei singoli fili e loro connessioni.
- 13 Descrizione **Cavo a 6 poli:** fili interfaccia CAN ed ingressi supplementari.
- 14 Cavo **CAV USB / MINI USB .**
- 14 **Antenne GSM / GPS.**
- 14 **Connettore a 4 poli** per interfaccia I<sup>2</sup>C.
- 14 Descrizione funzioni programmabili da PC - **interfaccia CAN integrata.**
- 15 Maschere software med di programmazione su PC (alcuni esempi).
- 17 Descrizione funzioni programmabili da PC - **Altri parametri selezionabili.**
- 17 **Configurazione Ingresso n. 5 e Uscite 1 e 2.**
- 18 **Verifica impianto** tramite i LED.
- 18 **Verifica impianto col PC** tramite software med 4.1.1 (o versione superiore)
- 20 **Anomalie e rimedi.**
- 20 **Verifica della batteria tampone** interna.
- 20 **Verifica** tramite SMS della **versione hardware** e **software** della periferica.
- 21 sms **S - verifica CONFIGURAZIONE** impianto.
- 22 sms **I - COLLAUDO** / verifica impianto.
- 23 sms riservati all'Installatore: Verifica Impianto.
- 23 **Riverginazione** immobilizzatore **med 30.x.** (per sostituzione periferica MS10).

# PROCEDURA DI INSTALLAZIONE:

Prima dell'installazione leggere attentamente le istruzioni di installazione e funzionamento.

## SIM CARD

**MedSky MS10.1 CAN** (di seguito indicato solo come MS10) funziona esclusivamente con la propria **SIM CARD** interna.

**Il numero di telefono è riportato sull'etichetta identificativa del pezzo.**

## IMPIEGO PER SICUREZZA tramite attivatore CAN integrato

Tramite la speciale interfaccia interna, esclusiva med, MS10 può utilizzare direttamente il radiocomando originale del veicolo per attivare / disattivare il sistema, rilevare i segnali dei pulsanti porte, cofano e baule o portelloni, della chiave quadro [+15], dell'odometro ed effettuare il riconoscimento del transponder contenuto nella chiave quadro (per il disinserimento di emergenza), sui veicoli dotati di linea CAN originale (per semplicità si identificano come CAN anche sistemi simili, quali, ad esempio, VAN, K-BUS, etc.), semplificando notevolmente le connessioni.

I segnali rilevati dipendono dal veicolo. Verificare sempre la scheda di collegamento.

Il riconoscimento del radiocomando originale può essere effettuato anche su veicoli con impianti di tipo analogico, sia tramite programmi di interfacciamento specifico, che coi sistemi ad "autoapprendimento".

MS10 dispone di 2 uscite che permettono, cadauna, di pilotare una tra le seguenti funzioni:

- Relè per il blocco elettrico del veicolo, con contatto **NC** (normalmente Chiuso) o NA.  
**ATTENZIONE:** IL RELE' PER IL BLOCCO-MOTORE DEVE ESSERE COLLEGATO ESCLUSIVAMENTE ALL' **USCITA 1** (FILO BIANCO);
- Sirena elettronica **SIR 010**, o tramite un relè supplementare, il clacson del veicolo;
- Indicatori di direzione tramite filo unico: ad impulso, continuo o tramite relè opzionale;
- Moduli supplementari (iperfrequenza IPF 2002, Infrarossi SEN INFRA, etc.);
- Chiusura vetri diretta per le vetture con impianto COMFORT o i moduli alzacristalli AZC.

Può gestire gli immobilizzatori della serie **MED 30**: il **MED 30.1** per interrompere la pompa del carburante all'esterno del serbatoio, o il **MED 30.2** da installare al suo interno.

Dispone del sensore di movimento, per inviare l'allarme nel caso di sollevamento del veicolo (ad esempio tramite carro attrezzi) o di trascinamento e della chiave elettronica **CHD 400**.

## IMPIEGO PER SICUREZZA tramite attivatore esterno

E' possibile attivare / disattivare il sistema tramite un attivatore esterno:

- Le centrali con radiocomando MED: MED LOCKER, MED 2250, MED 2450, MED 4000, MED 6450; con interfaccia CAN: MED 3250, MED 3450, MED 5000, MED 7450.
- I moduli con transponder, come ad esempio l'antirapina MED GUARD.



## AVVERTENZE



### ANTENNE

- L'antenna GPS deve essere posizionata con la parte arrotondata verso l'alto, verificando che non sia sotto a materiali metallici o parabrezza schermati.
- I cavi eccedenti devono essere distesi con curve ampie, non arrotolati né tagliati.
- I cavi non devono essere allungati.
- Non impiegare antenne combinate GPS / GSM, ma servirsi di quelle in confezione.

### POSIZIONAMENTO / COLLEGAMENTI

- Installarlo all'interno dell'abitacolo, fissandolo saldamente al veicolo (tramite viti, silicone, velcro, etc., distante da fonti di calore, protetto dall'infiltrazioni di liquidi o condensa, con i cavi che salgono dal basso.
- Isolare adeguatamente i fili non utilizzati.
- Staccare il negativo di batteria prima di effettuare i collegamenti.
- Impiegare FAST-ON o saldare ed isolare adeguatamente le giunzioni.
- Non utilizzare rubacorrente.
- Sui veicoli con ADR (stacca-batteria automatico) contattare preventivamente il **Servizio Assistenza** al n. **0522/494486**.
- Su macchine operatrici, movimento terra e mezzi agricoli, prevedere un contenitore a tenuta stagna con adeguati "smorzatori" di vibrazioni.
- Per imbarcazioni, "scarrabili" e casse mobili contattare il **Servizio Assistenza**.
- **Per le installazioni di SICUREZZA la periferica e le antenne GPS e GSM non devono essere visibili.**

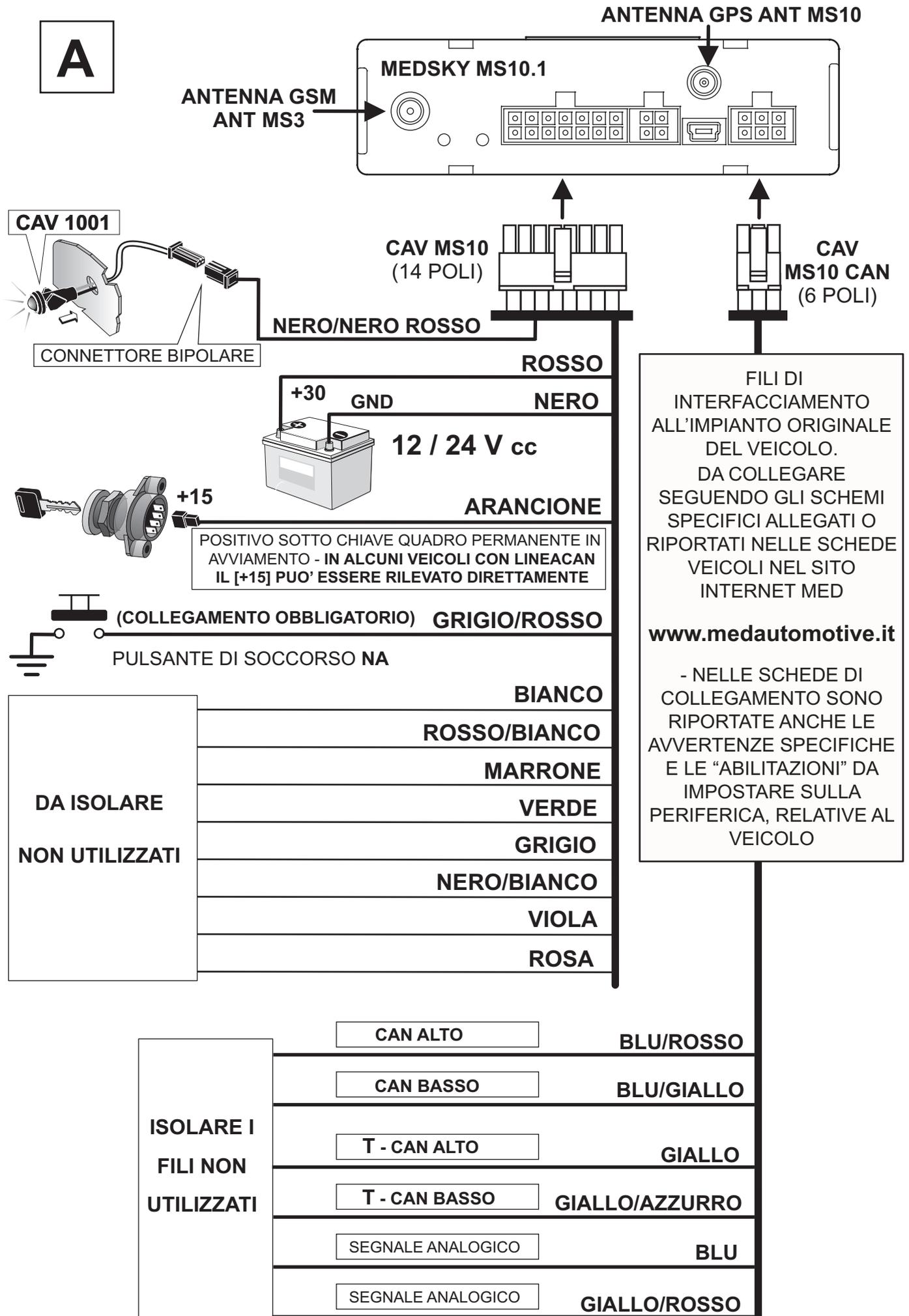
I cavi devono quindi essere inseriti nelle canaline originali, rivestendoli con guaina protettiva o nastro telato del medesimo colore di quello originale del veicolo, soprattutto dove i cavi sono visibili, come nel vano motore.

Non impiegare nastro adesivo plastico che potrebbe staccarsi col calore.

### FUNZIONI PRINCIPALI

- Impiego del radiocomando originale del veicolo per attivare / disattivare il sistema.
- Interfacciamento diretto all'impianto originale dei veicoli con linea CAN.
- Rilevamento tramite GPS di: data/ora, posizione, velocità e direzione del veicolo.
- Rilevamento con specifico sensore interno del "movimento" del veicolo.
- Memorizzazione dei percorsi effettuati (posizione, velocità, etc.) e della sensoristica di bordo nella memoria interna (funzione "SCATOLANERA").
- GPRS per il servizio di Localizzazione in tempo reale tramite internet, con aggiornamento automatico della posizione, Italia / Estero, secondo il Servizio web sottoscritto, con relativa visualizzazione percorsi su PC, salvataggio e/o stampa report relativi.
- Controllo ingressi, gestione e trasmissione allarmi alla **C.S.**, secondo il Livello di Servizio.
- Invio automatico di aggiornamenti periodici, secondo il Livello di Servizio attivato.
- Esecuzione di telecomandi.
- Monitoraggio continuo linea telefonica per risposta alla **C.S.**
- Gestione del risparmio energetico.
- Fuori servizio per manutenzione veicolo, secondo il Livello di Servizio richiesto.
- Gestione interattiva di telecomandi.
- Inseguimento del mezzo, comandato dalla **C.S.**
- Selezione tra vari "Livelli" di Servizio da parte della **C.S.**
- Programmazione interfaccia CAN per l'abbinamento al veicolo tramite PC e/o **C.S.**
- Programmazione parametri periferica / collaudo tramite PC e/o **C.S.**
- Codice di emergenza e chiave elettronica **CHD 400** per attivare / disattivare il sistema.

# COLLEGAMENTO MINIMO CON ATTIVATORE CAN INTEGRATO

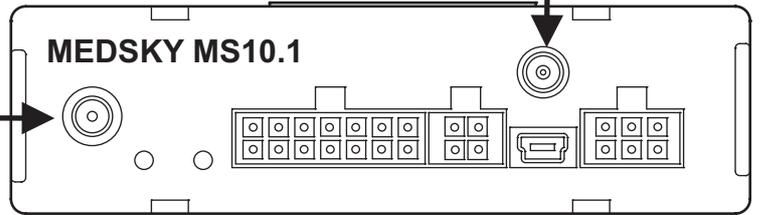


# COLLEGAMENTO STANDARD CON ATTIVATORE CAN INTERNO, BLOCCO-MOTORE, SIRENA SIR 010, CHIAVE ELETTRONICA CHD 400

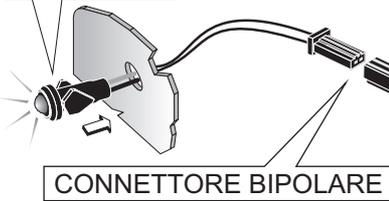
ANTENNA GPS ANT MS10

**B**

ANTENNA GSM  
ANT MS3



CAV 1001



CAV MS10  
(14 POLI)

CAV  
MS10 CAN  
(6 POLI)

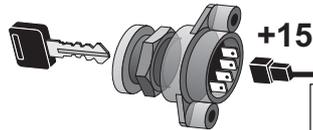
NERO/NERO ROSSO

ROSSO

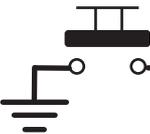
NERO

12 / 24 V cc

ARANCIONE



POSITIVO SOTTO CHIAVE QUADRO PERMANENTE IN AVVIAMENTO - IN ALCUNI VEICOLI CON LINEACAN IL [+15] PUO' ESSERE RILEVATO DIRETTAMENTE



(COLLEGAMENTO OBBLIGATORIO)

GRIGIO/ROSSO

PULSANTE DI SOCCORSO NA

BIANCO

+ 30 12 / 24 Vcc

85 86

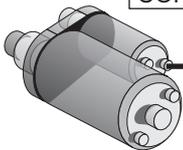
RELE' CON  
CONTATTO NC

30 87A

(USCITA NEGATIVA PRESENTE A SISTEMA INSERITO E CHIAVE QUADRO [+15] ON ACCESA MASSIMO 700 mA)

+ 50

+ 50



FILI DI INTERFACCIAZIONE ALL'IMPIANTO ORIGINALE DEL VEICOLO.

DA COLLEGARE SEGUENDO GLI SCHEMI SPECIFICI ALLEGATI O RIPORTATI NELLE SCHEDE VEICOLI NEL SITO INTERNET MED

[www.medautomotive.it](http://www.medautomotive.it)

- NELLE SCHEDE DI COLLEGAMENTO SONO RIPORTATE ANCHE LE AVVERTENZE SPECIFICHE E LE "ABILITAZIONI" DA IMPOSTARE SULLA PERIFERICA, RELATIVE AL VEICOLO

GRIGIO

NERO/BIANCO

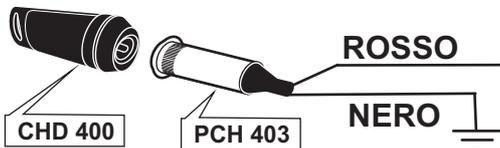
DA ISOLARE  
NON UTILIZZATI

VIOLA

LINEA "MUX" PER  
IMMOBILIZZATORI  
MED SERIE 30

ROSA

CRASH - Impostazione standard - (contatto NA verso massa)oppure:



ROSSO/BIANCO

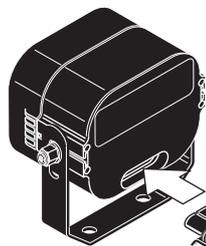
ISOLARE SE NON UTILIZZATO

MARRONE



VERDE

NEI VEICOLI CON LINEA CAN DI TRASMISSIONE DATI: I PULSANTI POSSONO ESSERE RILEVATI DIRETTAMENTE DA ESSA. **VERIFICARE SUL VEICOLO.** COLLEGARE A QUESTO FILO GLI ALTRI PULSANTI, O L'USCITA DI ALLARME DI EVENTUALI MODULI SUPPLEMENTARI.



SIR 010

MARRONE

USCITA NEGATIVA FISSA PER PILOTARE LA SIRENA SIR 010 OPPURE, PROGRAMMARE COME INTERMITTENTE PER IL CLAKSON. MASSIMO 700 mA

ROSSO

+ 30  
12 Vcc

CAV 010

SGANCIO RIMORCHIO / PORTELLONI  
(contatto NC verso massa)

ODOMETRO (analogico) - nei veicoli con linea CAN il segnale può essere rilevato direttamente

FEEDBACK - INDICATORI DI DIREZIONE  
INSERIMENTO AUTOMATICO MS10

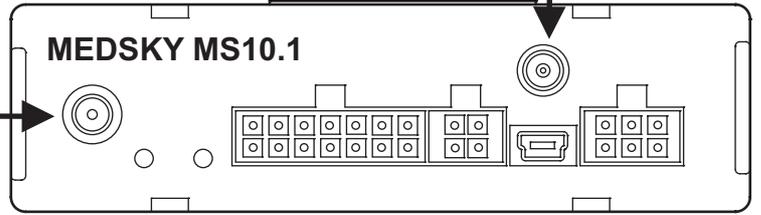
ISOLARE SE NON UTILIZZATO

# COLLEGAMENTO STANDARD CON ATTIVATORE ESTERNO

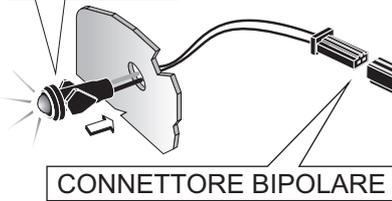
## BLOCCO-MOTORE, SIRENA SIR 010, CHIAVE ELETTRONICA CHD 400

ANTENNA GPS ANT MS10

**C**

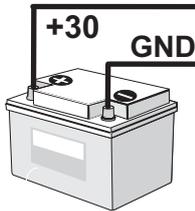


CAV 1001

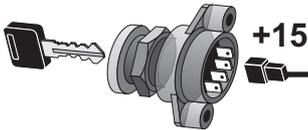


CAV MS10  
(14 POLI)

NERO/NERO ROSSO



12 / 24 V cc



POSITIVO SOTTO CHIAVE QUADRO  
PERMANENTE IN AVVIAMENTO

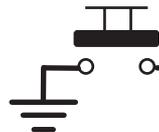
ROSSO

NERO

ARANCIONE

USCITA NEGATIVA  
DA ATTIVATORE  
ESTERNO PER  
L'INSERIMENTO /  
DISINSERIMENTO  
DEL SISTEMA

GRIGIO



(COLLEGAMENTO OBBLIGATORIO)

PULSANTE DI SOCCORSO NA

GRIGIO/ROSSO

NERO/BIANCO

DA ISOLARE  
NON UTILIZZATO

+ 30 12 / 24 Vcc

85 86

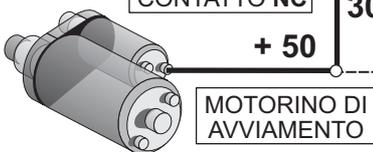
BIANCO

RELE' CON  
CONTATTO NC

(USCITA NEGATIVA PRESENTE A  
SISTEMA INSERITO E CHIAVE  
QUADRO [+15] ON ACCESA  
MASSIMO 700 mA)

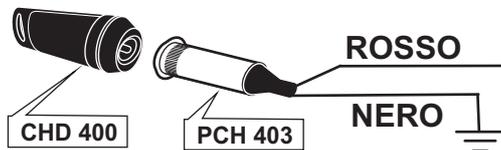
VIOLA

LINEA "MUX" PER  
IMMOBILIZZATORI  
MED SERIE 30



MOTORINO DI  
AVVIAMENTO

ROSA



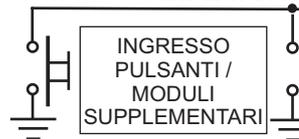
ROSSO

ROSSO/BIANCO

NERO

ISOLARE SE NON UTILIZZATO

MARRONE



VERDE

**CRASH**  
Impostazione standard  
(contatto NA verso  
massa)

oppure:

**SGANCIO RIMORCHIO /  
PORTELLONI**  
(contatto NC verso  
massa)

oppure:

**ODOMETRO** (analogico)

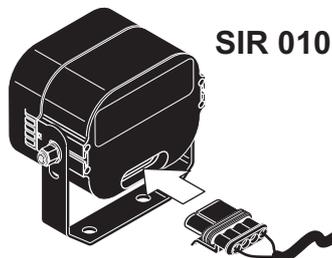
oppure:

**FEEDBACK - INDICATORI DI DIREZIONE**

oppure:

**INSERIMENTO AUTOMATICO MS10**

ISOLARE SE NON UTILIZZATO



USCITA NEGATIVA FISSA PER  
PILOTARE LA SIRENA SIR 010  
OPPURE, PROGRAMMARE  
COME INTERMITTENTE PER IL  
CLAKSON. MASSIMO 700 mA

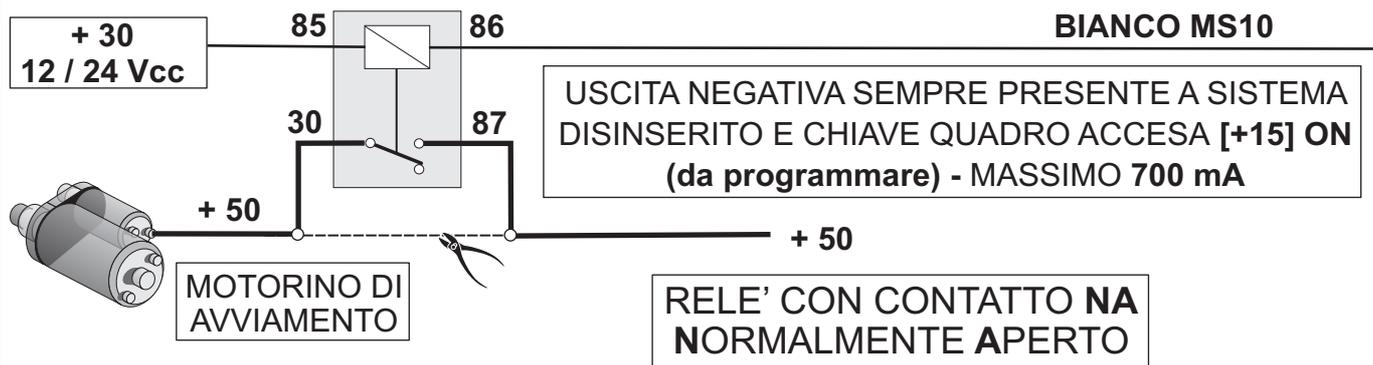
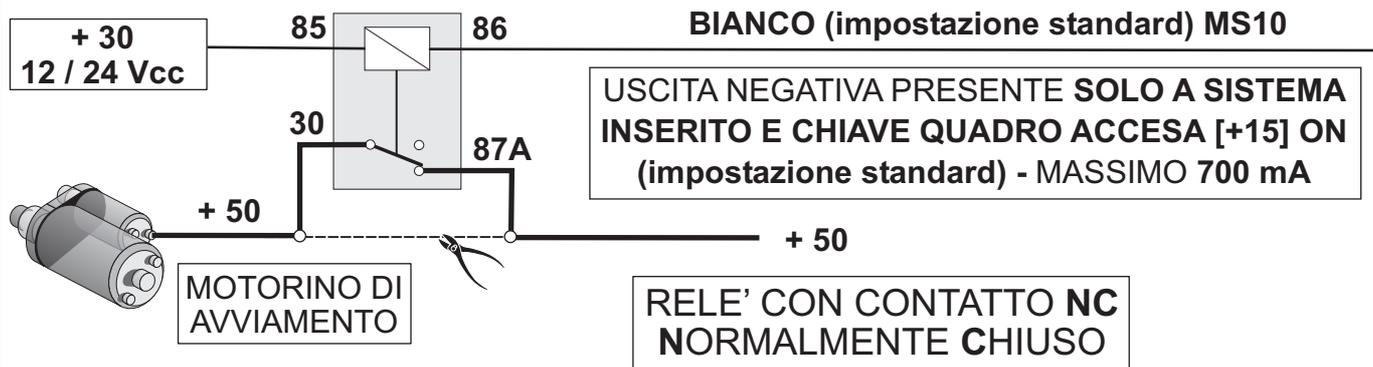
MARRONE

ROSSO

+ 30  
12 Vcc

## BLOCCO MOTORE - SE EFFETTUATO,

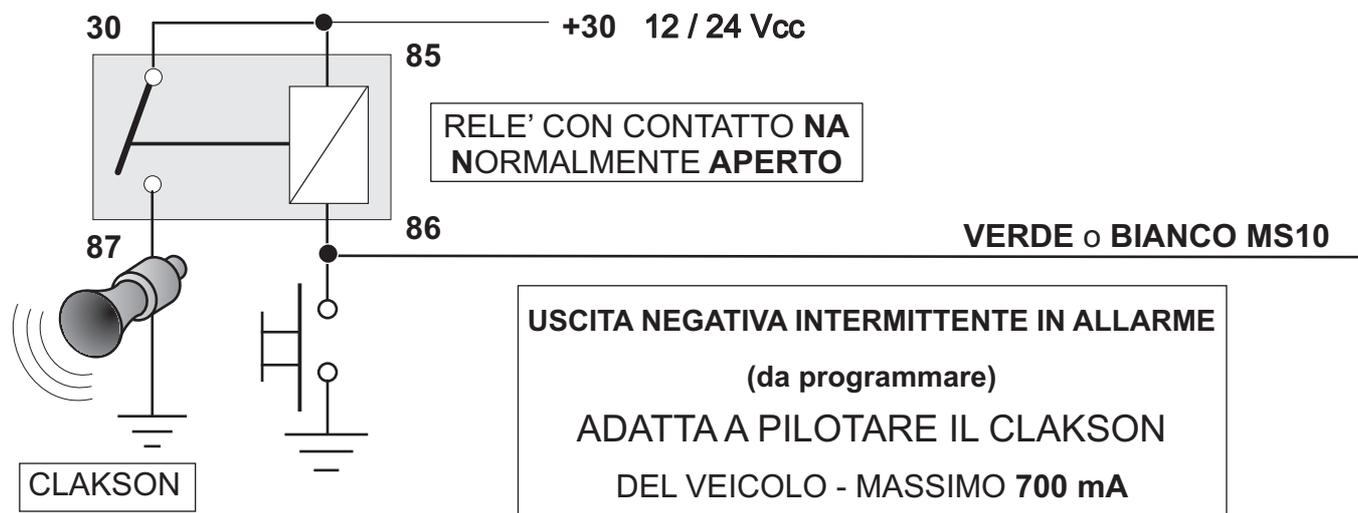
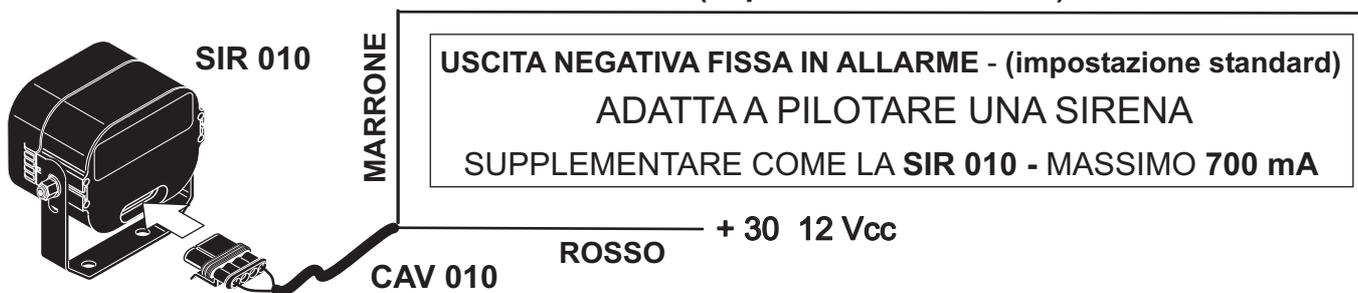
DEVE ESSERE COLLEGATO ESCLUSIVAMENTE AL FILO BIANCO



I fili **BIANCO** (uscita 1) e **VERDE** (uscita 2)  
possono effettuare a scelta una di queste funzioni:

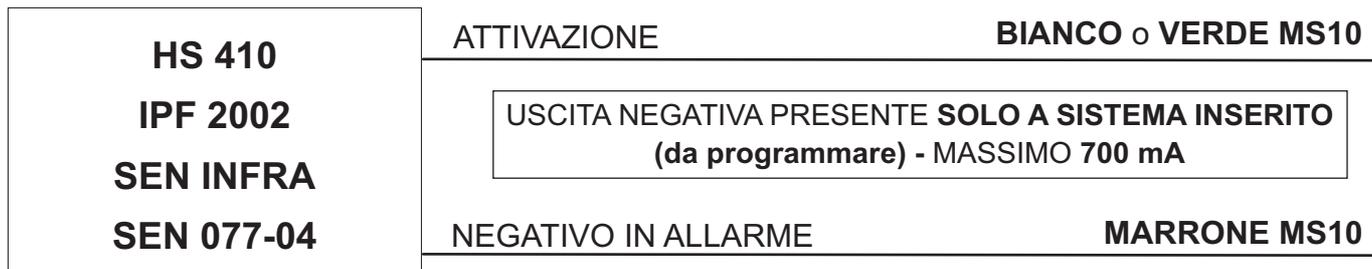
## AVVISATORI ACUSTICI SUPPLEMENTARI

**VERDE (impostazione standard) o BIANCO MS10**



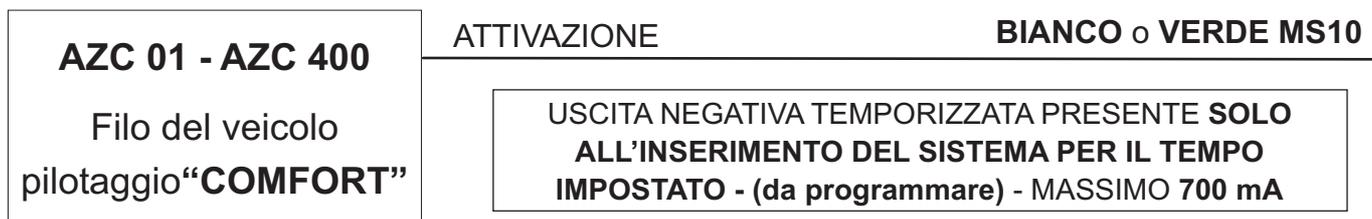
# USCITA DI STATO

## FISSA PER GESTIRE SENSORI SUPPLEMENTARI



COLLEGARE GLI ALTRI FILI DEI MODULI SECONDO LE RELATIVE INDICAZIONI

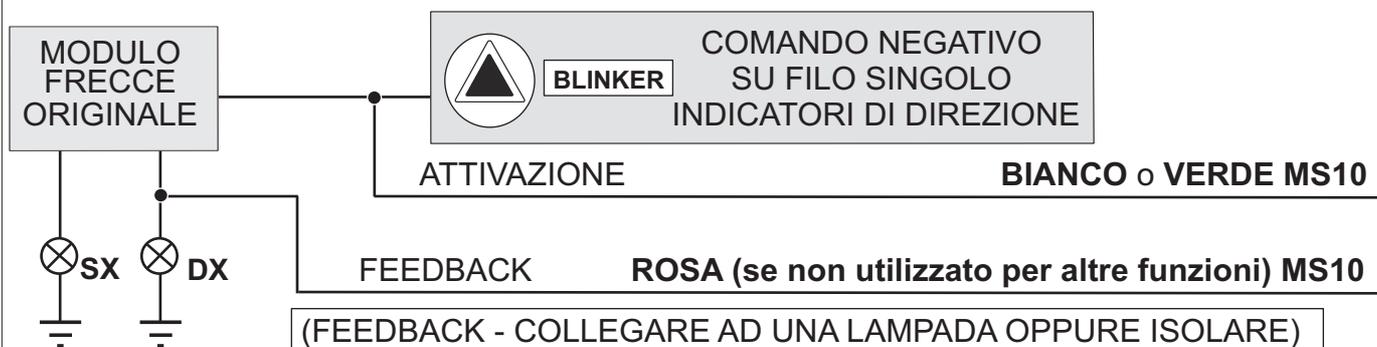
## TEMPORIZZATA PER PILOTARE LA SALITA VETRI



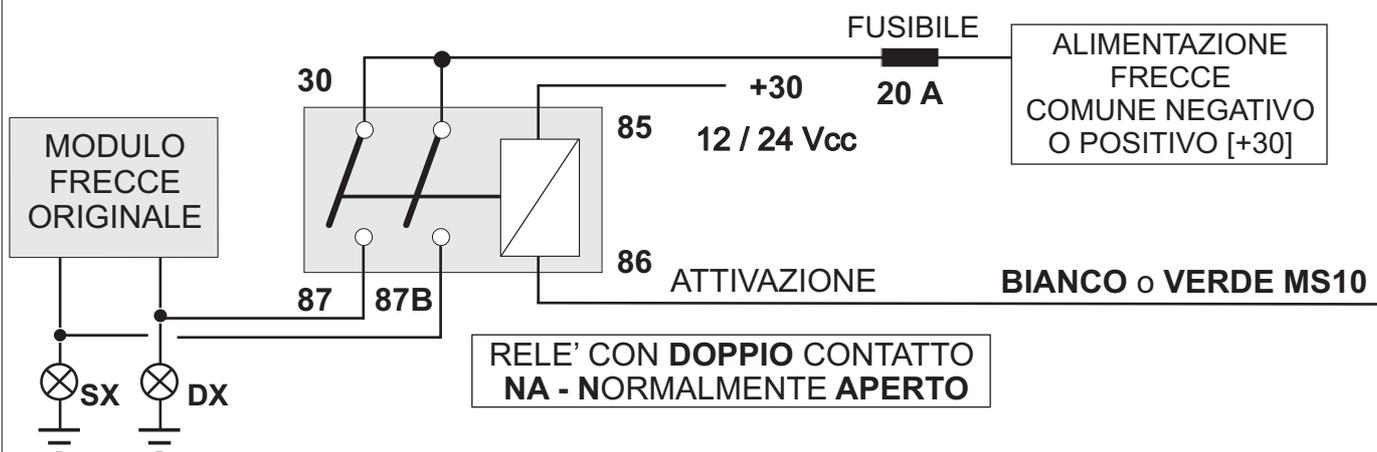
COLLEGARE GLI ALTRI FILI DEI MODULI SECONDO LE RELATIVE INDICAZIONI

## INDICATORI DI DIREZIONE

### A FILO UNICO



### A LINEE SEPARATE CON RELE' SUPPLEMENTARE

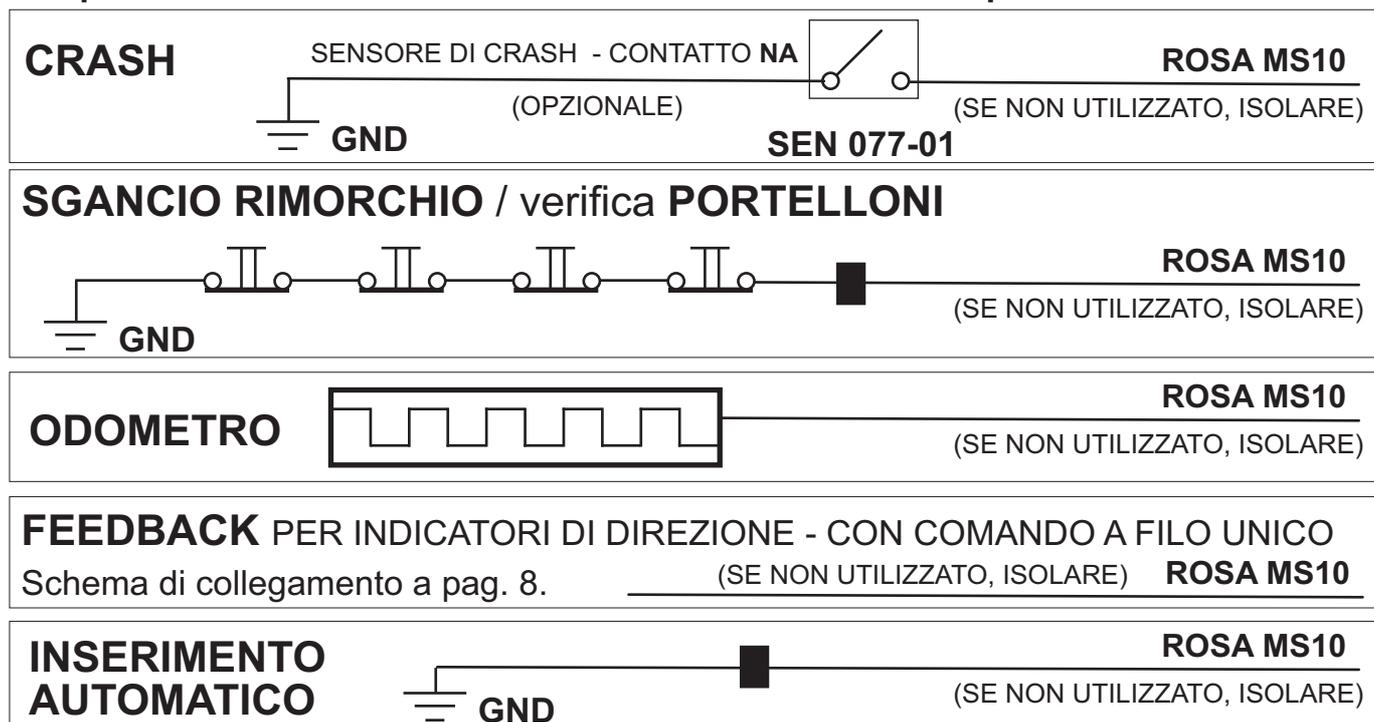


## INGRESSO PROGRAMMABILE N. 5

Questo ingresso può svolgere una tra le seguenti funzioni:

- **CRASH** (tramite il sensore opzionale tipo SEN 077-01) - **Impostazione standard**.
- **SGANCIO RIMORCHIO** / verifica **PORTELLONI** con contatto **NC** (Normalmente Chiuso verso massa); il sistema li controlla se sono agganciati / chiusi al suo inserimento, altrimenti l'allarme viene gestito solo se vengono chiusi e riaperti.
- **ODOMETRO** (segnalatore di velocità del veicolo, con segnale di tipo ANALOGICO).
- **FEEDBACK** (controllo accensione indicatori di direzione - solo se si impiega il sistema di Comando "A FILO UNICO" con impulso di inizio / fine lampeggio).
- **INSERIMENTO AUTOMATICO MS10** (togliendo la massa al filo, il sistema si inserisce).

L'impostazione delle funzioni va effettuata col PC tramite lo specifico software med.



## DESCRIZIONE / INSTALLAZIONE DELLE PARTI

### SENSORE DI "MOVIMENTO" INTERNO:

La periferica contiene un sensore che rileva qualunque "movimento" o "spostamento" del veicolo, che effettua numerose funzioni, tra le quali:

- Vigilare sulla posizione del mezzo, ovvero segnalando se il veicolo viene "Rimorchiato" o "Trasportato" per alcune centinaia di metri (ad es. carro attrezzi).
- Ottimizzare la gestione dei consumi, riducendoli drasticamente a veicolo fermo.

### BATTERIA TAMPONE INTERNA:

La batteria al NI-MH consente un'autonomia di funzionamento di alcune ore, con sistema totalmente acceso (quasi 1 ora in inseguimento, in presenza di buona copertura telefonica). La ricarica avviene automaticamente tramite la batteria del veicolo, durante la marcia. Nel caso si renda necessario sostituirla, l'installatore deve inviare la periferica in porto franco, con d.d.t. intestato a: A.E.B. S.p.A.

### INTERFACCIA CAN INTEGRATA:

Sui veicoli con linea CAN può rilevare oltre all'inserimento / disinserimento del sistema, i pulsanti di porte, cofano, baule o portelloni, oltre, in alcuni casi, al [+15] ed all'odometro.

Si programma tramite PC con lo specifico sw med ed un cavetto adattatore standard con connettore USB / MINI USB, disponibile come **CAV USB/MINI USB**.

## CAVO A 14 POLI - CAV MS10

Filo **ROSSO + 30**: **Positivo da batteria** o dal cavo principale della scatola fusibili.

Filo **NERO GND**: **Massa diretta da batteria** o a telaio, solo nei punti predisposti dal costruttore del veicolo.

Filo **ARANCIONE + 15**: (Ingresso 1)

**Positivo sotto chiave quadro, permanente in avviamento.**

**Collegamento obbligatorio.**

Gestisce numerose funzioni del sistema, tra le quali:

il blocco-motore, gli allarmi avviamento, il superblocco, lo stazionamento, lo spostamento, il GPS oscurato, la carica della batteria interna, ecc.

**ATTENZIONE:** Alcune vetture con linea CAN lo possono rilevare direttamente; **E' possibile escludere tale funzione tramite programmazione.** Verificare la scheda di collegamento.

Filo **MARRONE - INGRESSO DI ALLARME DA CENTRALE E/O PULSANTI ESTERNI NA E MODULI SUPPLEMENTARI** - (Ingresso 2)

**Ritardato all'inserimento del sistema.**

Collegare ai pulsanti **Normalmente Aperti** verso **massa** di porte, cofano, baule, portelloni, moduli supplementari e all'**uscita di allarme** verso **massa** dell'eventuale attivatore esterno.

**ATTENZIONE:**

- Nei veicoli con linea CAN i pulsanti di porte, portelloni, cofano e baule possono essere rilevati direttamente; verificare l'apposita scheda di collegamento del veicolo.
- Per i portelloni dei veicoli commerciali:
  - Impiegare pulsanti **NA Normalmente APERTI** verso **massa**, ad alta affidabilità, collegati in parallelo tra loro.
  - Non fissare i pulsanti nella parte centrale dei portelloni, ma ai loro bordi.
  - Sui veicoli frigoriferi NON intaccare l'isolante termico. Proteggerli da urti accidentali.
  - Sconsigliamo l'impiego di interruttori "wireless" (via radio), il cui funzionamento non è sempre garantito, a causa dei possibili disturbi in radiofrequenza esterni.

Filo **GRIGIO - INGRESSO DI STATO ATTIVATORE ESTERNO** - (Ingresso 3)

Ingresso negativo per attivare il sistema tramite un attivatore esterno (centrale di allarme, antirapina, ecc.). Attivazione indipendente dall'interfaccia CAN integrata.

Isolare il filo, se non utilizzato.

Filo **GRIGIO/ROSSO - PULSANTE DI SOCCORSO - EMERGENZA** (Ingresso 4)

**Ingresso sempre attivo.** Pulsante Normalmente Aperto verso **massa**.

**Collegamento obbligatorio**, necessario per gestire numerose funzioni del sistema, tra le quali: allarme soccorso, inserimento codice di emergenza, reset del sistema.

Deve essere installato in posizione facilmente accessibile dall'autista.

E' possibile installare più pulsanti, collegati in parallelo tra loro.

Filo **ROSSO/BIANCO** - Collegamento della presa per la chiave elettronica **CHD 400**.

Collegamento sempre **CONSIGLIATO**. Impiegare lo stesso filo di massa che alimenta l'MS10 (filo NERO). Isolarlo se non utilizzato. Schemi a pagg. 5 e 6.

Filo **ROSA - INGRESSO n. 5 PROGRAMMABILE** DA PC o da **C.S.**

- **CRASH: Impostazione standard.**

Col sensore opzionale SEN 077-01 (interruttore inerziale - contatto NA Normalmente Aperto verso massa) invia l'allarme automaticamente se il veicolo subisce un impatto violento; **in alternativa l'ingresso può gestire:**

- **SGANCIO RIMORCHIO / PORTELLONI:** Per il collegamento di contatti **NC** (Normalmente Chiusi) in serie tra loro, verso massa.

Adatto al controllo sui veicoli commerciali sia dei portelloni, che della presenza del rimorchio. Controllo effettuato se il filo risulta a massa, all'inserimento del sistema.

- **ODOMETRO ANALOGICO:** Consente il rilevamento della velocità del veicolo anche in assenza del segnale GPS. Collegare al segnale odometrico di tipo analogico.

In alcuni veicoli con linea CAN il segnale può essere rilevato direttamente. Verificare la scheda di collegamento veicolo. Collegamento richiesto solo per applicazioni speciali.

- **FEEDBACK PER INDICATORI DI DIREZIONE:** Se vengono pilotati gli indicatori di direzione col sistema a filo unico ed impulso di inizio/fine lampeggio, verifica l'effettiva accensione delle lampade, consentendone il pilotaggio in caso di allarme anche se il veicolo è stato chiuso col BLINKER inserito. Verificare la scheda di collegamento veicolo.

- **INSERIMENTO AUTOMATICO SISTEMA:** Per applicazioni speciali. **Utilizzabile solo previa autorizzazione esplicita della C.S.** Staccando il collegamento di massa dal filo, il sistema si attiva. Si disattiva tramite chiave elettronica, codice di emergenza o **C.S.**

Filo **NERO/BIANCO** - Per applicazioni future. Da isolare.

## USCITE

Filo **BIANCO - Uscita programmabile 1** - (Uscita 1)

- **BLOCCO MOTORE:** Per effettuare un blocco elettrico nel veicolo.

- **RELE' CON CONTATTO NC - Impostazione standard**

Impiegare un relè di buona qualità con Contatto **N.C.** (Normalmente Chiuso) e portata adeguata al tipo di interruzione effettuata.

Per i veicoli a 12 volt consigliamo relè con portata continua di almeno **30 A.**

**Il relè APRE il contatto** con chiave quadro accesa, a sistema inserito o in blocco.

- **RELE' CON CONTATTO NA**

Impiegare un relè di buona qualità con Contatto **N.A.** (Normalmente Aperto) e portata adeguata al tipo di interruzione effettuata.

Per i veicoli a 12 volt consigliamo relè con portata continua di almeno **30 A.**

**Il relè CHIUDE il contatto** con chiave quadro accesa **[+15] ON**, solo a sistema disinserito.

Durante la marcia il relè sarà pertanto sempre alimentato.

Se non viene effettuato il blocco elettrico, l'**Uscita 1** può essere programmata tramite PC solo prima del collaudo della **C.S.** per svolgere una tra le funzioni sotto indicate per l'**Uscita 2**, secondo il Livello di Servizio scelto ed il tipo di veicolo.

Filo **VERDE - Uscita programmabile 2** - (Uscita 2)

- **AVVISATORI ACUSTICI SUPPLEMENTARI - USCITA DI ALLARME**

L'uscita negativa si attiva automaticamente per circa 25 / 30 secondi a sistema inserito, nel caso si presenti un allarme rilevato direttamente (effrazione, avviamento, sollevamento) o da moduli ausiliari. Può essere attivata anche da comando remoto.

- **FISSA - Impostazione standard** - per pilotare una sirena elettronica come la **SIR 010.**

- **INTERMITTENTE** adatta a pilotare il clacson del veicolo (con un relè supplementare).

## - USCITA DI STATO

### - FISSA PER GESTIRE SENSORI (MODULI) SUPPLEMENTARI DI ALLARME

Uscita negativa fissa per attivare dei sensori opzionali quali ad esempio l'iperfrequenza **IPF 2002**, l'Infrarossi **SEN INFRA**, il sensore d'urto **HS 410**, etc.

Può essere esclusa tramite la **C.S.** quando si trasporta il veicolo su di un traghetto o un treno navetta.

### - TEMPORIZZATA PER PILOTARE LA CHIUSURA VETRI

Uscita negativa temporizzata, per pilotare la salita vetri direttamente sui veicoli con impianto **COMFORT** (chiusura vetri dalla serratura della porta autista con la chiave originale ruotata nella serratura) o tramite i moduli alzacristalli opzionali per gli altri veicoli. Tempo regolabile da 1 a 9999 secondi.

## - COMANDO INDICATORI DI DIREZIONE

Uscita **NEGATIVA**. Consente di pilotare gli Indicatori di Direzione durante il ciclo di allarme; a volte anche come indicazione ottica dell'avvenuto inserimento / disinserimento del sistema.

### - COMANDO A FILO UNICO

Sulle vetture predisposte, permette di pilotare con un solo filo contemporaneamente tutte le lampade degli indicatori di direzione. Si collega al filo di comando simultaneo degli indicatori di direzione (nella centralina multifunzionale o dietro all'interruttore del blinker).

#### **ATTENZIONE:**

Impostare la modalità di comando adatta: es. **Con IMPULSO di Inizio e Fine lampeggio** (il primo impulso attiva il lampeggio, quello successivo lo interrompe), oppure **Comando CONTINUO** (segnale costante per tutta la durata del lampeggio).

Non sempre possono essere attivate le segnalazioni ottiche di inserimento / disinserimento del sistema, oppure queste possono essere costituite da un numero di lampeggi diverso dall'impostazione standard indicata.

Il collegamento del filo **ROSA (ingresso 5)** del MS10 (programmato come **FEEDBACK**) ad una qualunque lampada degli Indicatori di Direzione permette di ottimizzarne il pilotaggio (su alcuni veicoli può evitare che si spengano durante il ciclo di allarme, se questi erano già in funzione).

### - TRAMITE RELE' ESTERNO - COLLEGAMENTO CLASSICO

Impiegare **1 relè con 2 Contatti N.A.** in parallelo o **2 relè con contatto N.A.** singolo pilotati insieme (uno per canale) e portata adeguata all'impianto del veicolo.

Per i veicoli a 12 volt consigliamo relè con portata non inferiore ai **15 A** per canale. Inserire un fusibile di protezione da almeno 20 A sull'alimentazione di potenza.

## **Cavetto bipolare NERO / NERO-ROSSO - USCITA LED DI SEGNALAZIONE (Uscita 3)**

Fornisce numerose indicazioni sullo stato del sistema. Vedere a pag. 18.

**ATTENZIONE:** Impiegare il LED con resistenza interna fornito in confezione.

## Filo **VIOLA** - COMANDO "MUX" PER IMMOBILIZZATORI serie **MED 30**. - (Uscita 4)

Per attivare il **MED 30.1** che interrompe la pompa elettrica del carburante all'esterno del serbatoio, o il **MED 30.2** da applicare all'interno del serbatoio, sulla pompa elettrica immersa, sia in benzina che in gasolio.

Isolarlo se non utilizzato.

## CAVO A 6 POLI - CAV MS10 CAN

Per il funzionamento dell'interfaccia CAN integrata.

Può gestire l'inserimento / disinserimento del sistema, o sui veicoli con linea CAN può rilevare anche i pulsanti di porte, cofano, baule, portelloni, [+15], odometro, secondo quanto riportato nella scheda di collegamento specifica del veicolo.

### **ATTENZIONE: Funzionalità aggiuntive, di prossima disponibilità:**

#### **INGRESSI SUPPLEMENTARI**

Nel caso non venga impiegata l'interfaccia CAN interna come attivatore, aggiornando il software di funzionamento del MS10 e caricandovi lo speciale programma di interfacciamento veicoli che sarà disponibile prossimamente, all'interno della parte "CARICAMENTO PROGRAMMA SPECIFICO VETTURA", sotto TEST: MEDSKY MS10 + 4 INPUT è possibile ottenere 4 ulteriori ingressi dedicati a svolgere le seguenti funzioni:

Filo **GIALLO/ROSSO** - (ingresso **9**) - Collegare un pulsante **Normalmente Aperto** verso massa, da impiegare per l'esclusione **momentanea del sensore interno di movimento**. Esclude anche gli eventuali sensori opzionali collegati alle Uscite 1 e 2, se programmata come uscita di stato: fissa per alimentare moduli supplementari o temporizzata per la chiusura dei vetri. Adatto per autocarri o camper quando si rimane a soggiornare all'interno.

Modalità di funzionamento:

- Per effettuare l'esclusione, pigiare il pulsante poi inserire normalmente il sistema.  
Conferma: **4 brevi** lampeggi del LED, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).
- Accendendo la chiave quadro [+15] ON , si ripristina il normale funzionamento.

Filo **BLU** - (ingresso **10**) - Collegare un pulsante **Normalmente Aperto** verso massa, da impiegare per l'esclusione momentanea dell'invio allarmi dai pulsanti di controllo della zona di carico, solo se collegati agli ingressi n. 11 e/o n. 12.

Non agisce sui pulsanti rilevati dalla linea CAN o collegati al filo marrone (ingresso 2).

Esclude anche gli allarmi del sensore di movimento.

Utile sui veicoli commerciali per mantenere attiva la protezione della cabina mentre il vano carico è aperto per essere caricato / scaricato.

Modalità di funzionamento:

- Per effettuare l'esclusione, pigiare il pulsante poi inserire normalmente il sistema.  
Conferma: **6 brevi** lampeggi del LED, seguiti da lampeggi, poi lampeggi molto lenti a sistema inserito (un breve impulso ogni 3 o 4 secondi).
- Accendendo la chiave quadro [+15] ON , si ripristina il normale funzionamento.

Filo **BLU/ROSSO** - (ingresso **11**) - Collegare ai pulsanti **Normalmente Aperti** verso massa applicati alla sola zona di carico (portelloni, sensori opzionali tipo iperfrequenza IPF 2002 o infrarossi SEN INFRA, sensori d'urto HS 410, etc.).

I pulsanti / le uscite dei moduli vanno collegati in parallelo tra loro, inserendo, se necessario, i diodi di disaccoppiamento.

Filo **BLU/GIALLO** - (ingresso **12**) - Collegare ai pulsanti **Normalmente Chiusi** verso massa applicati alla sola zona di carico (portelloni, sgancio rimorchio).

I pulsanti vanno collegati in serie tra loro, prelevando la massa dal rimorchio.

## **CAV USB / MINI USB**

Permette di collegare la periferica **MS10** al Personal Computer per programmarla, inserire il programma di interfacciamento al veicolo (per l'interfaccia CAN integrata), verificarne le impostazioni ed i dati in memoria, semplificarne il collaudo.

Nel collegamento generalmente non serve l'alimentazione esterna.

## **ANTENNA TELEFONICA GSM**

Impiegare l'antenna GSM **ANT MS3** fornita in confezione.

## **ANTENNA GPS**

Impiegare l'antenna **ANT GPS MS10** fornita in confezione.

## **CONNETTORE A 4 POLI**

Predisposizione per la connessione di accessori supplementari di prossima disponibilità, quali ad esempio: sensori di temperatura, livello, tastiera, accelerometro, etc.

L'uscita dispone di una interfaccia seriale di tipo **I<sup>2</sup>C** "Inter Integrated Circuit".

## **INTERFACCIA CAN INTEGRATA: DESCRIZIONE FUNZIONI PROGRAMMABILI DA PC COL SOFTWARE MED 4.5**

**L'impostazione delle funzioni seguenti dipende dalle caratteristiche del veicolo.**

### **CARICAMENTO PROGRAMMA SPECIFICO VETTURA**

Consente di programmare l'interfaccia interna della periferica per il veicolo in uso.

**ATTENZIONE:** Salvo diversa indicazione, MS10 non contiene alcun veicolo pre-caricato.

La programmazione del veicolo deve essere seguita dall'esecuzione delle altre impostazioni consigliate nella scheda di collegamento del veicolo, nella quale sono anche indicate le connessioni necessarie.

L'impostazione standard prevede la presenza di un programma di test: il sistema si attiva quando il filo **GIALLO/ROSSO** è a massa; si disattiva quando non è a massa.

### **ESCLUSIONE LAMPEGGIO FRECCHE INSERIMENTO / DISINSERIMENTO**

Consigliato sui veicoli che dispongono di un proprio lampeggio frecce originale quando vengono aperti o chiusi col loro telecomando e si impiega l'interfaccia CAN interna MS10.

Escludendo questa funzione, se gli indicatori di direzione sono stati collegati tramite l'uscita 1 o 2, il lampeggio frecce viene effettuato solo durante il ciclo di allarme.

### **INSERIMENTO AUTOMATICO ALLA CHIUSURA PORTE**

Se abilitato, nel caso si inserisca il sistema col telecomando originale mentre una porta è aperta, appena l'MS10 ha l'indicazione che tutte le porte si sono chiuse, si attiva autonomamente, senza ulteriore impiego del telecomando originale.

**ATTENZIONE:** Su alcune vetture con tasto di apertura baule separato, questa attivazione può consentire l'inserimento automatico del sistema quando il baule viene richiuso

### **PRE-ALLARME**

Ritarda l'invio della segnalazione di "PORTA APERTA" di ulteriori 8 / 10 secondi.

Agisce sia sui pulsanti rilevati tramite CAN che sull'ingresso analogico (filo MARRONE).

Funzione consigliata sui veicoli senza linea digitale (CAN...), con impianto analogico che richiede la verifica di vari segnali per gestire correttamente il disinserimento del sistema, evitando sabotaggi dell'impianto o false segnalazioni di allarme (ad esempio coi programmi di interfacciamento che utilizzano il lampeggio frecce originale).

## ABILITA LETTURA CHIAVE QUADRO DA CAN BUS [+15]

Funzione abilitata all'origine, che permette di rilevare direttamente il segnale del [+15] tramite la linea CAN nei veicoli predisposti (verificare la scheda di collegamento del veicolo); se il segnale è disponibile, non collegare il filo **ARANCIONE** del **MS10**, ma isolarlo.

## ABILITA LETTURA VELOCITA' DA CAN BUS

Questa funzione, abilitata all'origine, consente di rilevare direttamente il segnale dell'ODOMETRO (misuratore di velocità), tramite la linea CAN, nei veicoli predisposti (verificare sulla scheda di collegamento specifica del veicolo).

## ABILITA LETTURA PULSANTI PORTE, COFANO E BAULE

Fornisce l'indicazione di porte, cofano, portelloni o baule aperti, rilevati tramite la linea "CAN". Funzione abilitata come impostazione standard.

SOTTO SONO RIPORTATE ALCUNE DELLE VIDEATE DEL SW MED 4.5



Impostazioni principali MS10

|  |   |
|--|---|
| <b>Codice di emergenza:</b><br><input type="text"/>  | <b>Messa in servizio</b><br><input type="radio"/> Sistema in servizio (attivato)<br><input checked="" type="radio"/> Sistema fuori servizio (disattivato)<br><input checked="" type="checkbox"/> Invio giornaliero SMS avviso di fuori servizio |
| <b>Impostazione ingresso 5</b><br><input checked="" type="radio"/> Crash<br><input type="radio"/> Sgancio rimorchio/portelloni<br><input type="radio"/> Odometro analogico<br><input type="radio"/> Feedback per indicatori di direzione<br><input type="radio"/> Inserimento automatico sistema (a filo)              | <b>Numero telefonico utente principale</b><br><input type="text" value="+393488566660"/> <input type="button" value=" &lt;- Modifica"/><br><input type="button" value=" &lt;- Cancella"/>   |
| <b>Impostazione Uscita 1</b><br><input checked="" type="radio"/> Blocco motore - relé NC<br><input type="radio"/> Blocco motore - relé NA<br><input type="radio"/> Avv. Acustico - fisso per sirena<br><input type="radio"/> Avv. Acustico - intermittente per clacson<br><input type="radio"/> Stato fisso per moduli | <b>Livello volume segnalazioni DTMF</b><br><input type="text" value="4"/> (0 = basso, 9 = alto)   |
|  | <b>Attivazione SBIMP</b><br><input checked="" type="radio"/> Escluso<br><input type="radio"/> Abilitato   |
|  | <b>Contachilometri totale</b><br><input type="text" value="000000"/> <input type="button" value=" &lt;- Modifica"/>   |

Impostazioni principali MS10

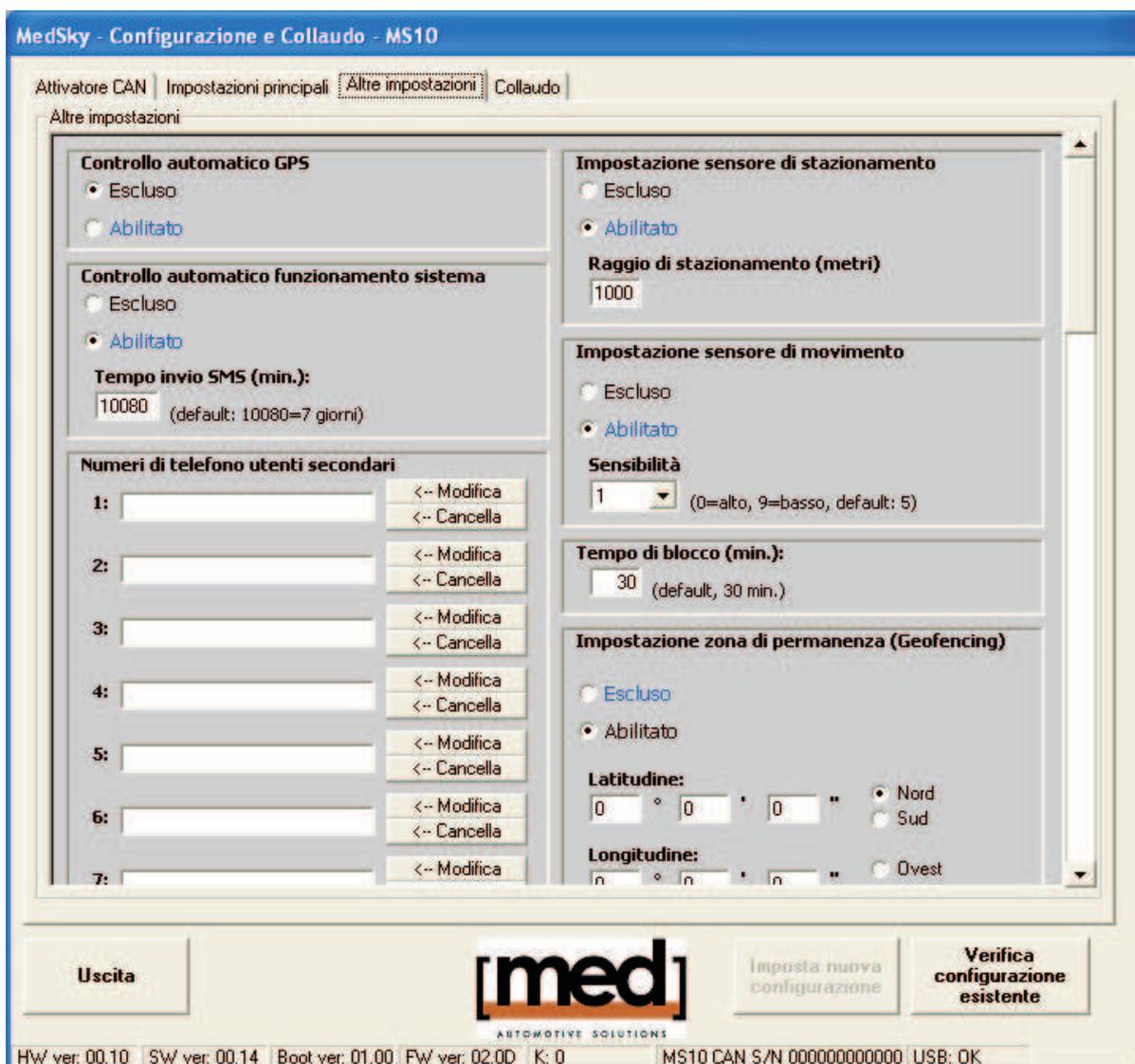
|   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> Blocco motore - relé NA<br><input type="radio"/> Avv. Acustico - fisso per sirena<br><input type="radio"/> Avv. Acustico - intermittente per clacson<br><input type="radio"/> Stato fisso per moduli<br><input type="radio"/> Stato temporizzato per vetri<br><b>Tempo in secondi:</b> <input type="text"/><br><input type="radio"/> Freccie - 1 filo ad impulso<br><input type="radio"/> Freccie - 1 filo continuo<br><input type="radio"/> Freccie - con relé a 2 canali separati | <b>Attivazione SBIMP</b><br><input checked="" type="radio"/> Escluso<br><input type="radio"/> Abilitato  |
| <b>Impostazione Uscita 2</b><br><input checked="" type="radio"/> Avv. Acustico - fisso per sirena<br><input type="radio"/> Avv. Acustico - intermittente per clacson<br><input type="radio"/> Stato fisso per moduli<br><input type="radio"/> Stato temporizzato per vetri<br><b>Tempo in secondi:</b> <input type="text"/><br><input type="radio"/> Freccie - 1 filo ad impulso<br><input type="radio"/> Freccie - 1 filo continuo<br><input type="radio"/> Freccie - con relé a 2 canali separati       | <b>Contachilometri totale</b><br><input type="text" value="0000000"/> <input type="button" value=" &lt;- Modifica"/><br><b>Contachilometri parziale</b><br><input type="text" value="0000000.0"/> <input type="button" value=" &lt;- Modifica"/> |
|   | <b>Sblocco veicolo con CHD 400</b><br><input checked="" type="radio"/> Escluso<br><input type="radio"/> Abilitato  |
|   | <b>Controllo velocità massima</b><br><input checked="" type="radio"/> Escluso<br><input type="radio"/> Abilitato<br><b>Velocità (km/h):</b><br><input type="text"/>  |

Uscita



Imposta nuova configurazione

Verifica configurazione esistente



## ALTRI PARAMETRI SELEZIONABILI DA PC

### PARAMETRI SEMPRE MODIFICABILI:

#### SBLOCCO DEL VEICOLO ESCLUSIVO TRAMITE CHD 400

L'impostazione standard prevede che a sistema disinserito, se non è attivo il blocco, il motore possa sempre essere avviato.

La funzione, se attivata, vincola l'avviamento del motore all'impiego esclusivo della chiave elettronica **CHD 400**.

#### SBIMP

Per consentire al telecomando in uso, in caso di allarme, di togliere anche il blocco motore.

#### CONTACHILOMETRI TOTALE / PARZIALE

Il sistema dispone di un contachilometri totale, sul quale consigliamo di riportare i chilometri già effettivamente percorsi dal veicolo, e di un contachilometri parziale.

### QUESTI PARAMETRI POSSONO ESSERE VARIATI col PC SOLO PRIMA DEL COLLAUDO DELLA C.S.

**IMPOSTAZIONE INGRESSO N. 5 PROGRAMMABILE** - Vedere le pagine 9 e 11.

**IMPOSTAZIONE USCITE 1 e 2** - Vedere le pagine 11 e 12.

# VERIFICA DELL'IMPIANTO

La periferica viene fornita in **FUORI SERVIZIO**, pertanto non può inviare allarmi fino a quando il sistema non viene “attivato” dalla **C.S.** per la verifica dell'installazione e la presa in carico del sistema.

## TRAMITE I 2 LED SULLA PERIFERICA:

Terminata l'installazione, alimentare la periferica e posizionare il veicolo all'aperto, con chiave quadro accesa, affinché possa rilavare la posizione col “GPS” (l'antenna del “GPS” deve pertanto “vedere” i satelliti).

Con la chiave quadro accesa [+15 ON] i due **LED VERDE** e **ROSSO** presenti sulla periferica permettono di verificare direttamente:

### LED VERDE: GPS

- E' acceso in modo **fisso** mentre sta calcolando la posizione del veicolo.  
Alla prima accensione possono servire alcuni minuti.
- **Lampeggia** a posizione acquisita.

### LED ROSSO: GSM - TELEFONO

- **Lampeggi veloci** con tempo uguale di acceso / spento o **con lampeggi a gruppi** indicano che il telefono sta cercando di agganciare la rete e registrarsi.
- **Lampeggi lenti** a telefono registrato.  
1 lampeggio con solo GSM, 2 lampeggi ravvicinati se è attivo il GPRS.
- **Acceso fisso** mentre è in comunicazione.

Il **LED in dotazione** (spia rossa) ci fornisce informazioni sullo stato del sistema:

- **Brevi lampeggi costanti**, continuativi anche a chiave quadro spenta, indicano che il sistema è in “FUORI SERVIZIO”.
- **2 brevi accensioni, lampeggi**, poi **lampeggi molto lenti** a sistema inserito.
- **4 brevi accensioni, lampeggi**, poi **lampeggi molto lenti** a sistema inserito con l'esclusione momentanea del sensore di movimento, tramite pulsante supplementare.
- **6 brevi accensioni, lampeggi**, poi **lampeggi molto lenti** a sistema inserito con l'esclusione momentanea sia del controllo Zona Carico, che del sensore di movimento.
- **1 lampeggio lungo**, poi **spento**, indica che il sistema si è disattivato.
- **Acceso fisso** all'apertura di una porta, con la **MASSIMA SICUREZZA attiva**.
- **Allo spegnimento della chiave quadro [+15] OFF dei lampeggi indicano l'intensità del segnale telefonico:**
  - 1 lampeggio = non c'è segnale telefonico;
  - 2 lampeggi = segnale scarso;
  - 3 lampeggi = segnale medio;
  - 4 lampeggi = segnale buono;
  - 5 lampeggi = segnale ottimo.

## TRAMITE UN PC COL SOFTWARE MED 4.5 (o versione superiore) ED UN CAVO CON PRESA USB / MINI USB

Questo speciale software ci consente di visualizzare e modificare gli ingressi, le uscite, scaricare un nuovo firmware di interfacciamento al veicolo, effettuare alcune regolazioni e visualizzare i parametri del segnale telefonico e GPS.

E' utile in modo particolare per accelerare l'operazione di collaudo con la **C.S.**.

Collegandolo al PC dotato di porta USB, ed accedendo alla videata di collaudo, MS10 ci mostra lo stato e la variazione di ogni ingresso, uscita, i parametri dei sensori interni, i segnali rilevati tramite l'interfaccia CAN integrata, i dati del GPS con le coordinate geografiche, il numero di satelliti visibili e le indicazioni relative al funzionamento del telefono interno. Con le altre videate è possibile modificare alcuni dati, sino al collaudo della **C.S.**

Attivatore CAN | Impostazioni principali | Altre impostazioni | **Collaudo**

Collaudo con dati in tempo reale

Informazioni periferica

Intensità GSM:     Satelliti GPS:     Posizione disponibile:   
 UTC:     Lat:     Lon:   
 Stato periferica:  In Servizio    V alimentazione:     Stato GPRS:

Stato Ingressi Uscite

Stato Sistema

|                                    |                |                                 |                          |
|------------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> A | IN 1<br>+ON    | +15 Chiave quadro               | Chiave quadro spenta     |
| <input checked="" type="radio"/> A | IN 2<br>-ON    | Ingr. pulsanti esterni          | Porta chiusa             |
| <input checked="" type="radio"/> G | IN 3<br>-ON    | Uscita stato attivatore         | Sistema inserito (massa) |
| <input checked="" type="radio"/> A | IN 4<br>-ON    | Pulsante di soccorso            | Non premuto              |
| <input checked="" type="radio"/> A | IN 5<br>-ON    | Crash                           | Contatto aperto          |
| <input checked="" type="radio"/> G | IN 6<br>-ON    | Ingr. Attivatore interno CAN    | Sistema inserito (massa) |
| <input checked="" type="radio"/> A | IN 7<br>-ON    | Ingr. Pulsanti interni CAN      | Porta chiusa             |
| <input checked="" type="radio"/> A | OUT 1<br>ON NC | Blocco motore - relé NC         | A riposo                 |
| <input checked="" type="radio"/> A | OUT 2<br>ON SR | Aw. Acustico - fisso per sirena | A riposo                 |

Uscita

Attivatore CAN | Impostazioni principali | Altre impostazioni | **Collaudo**

Collaudo con dati in tempo reale

Informazioni periferica

Intensità GSM:     Satelliti GPS:     Posizione disponibile:   
 UTC:     Lat:     Lon:   
 Stato periferica:  In Servizio    V alimentazione:     Stato GPRS:

V batt int:     Alt:     Vel:     Dir:   
 Temp int:     Km tot:     Km parz:   
 Controllo:     Centrale di sicurezza:   
 Centrale gestione flotta:     Centrale WEB:

Stato SMS in tempo reale

**SMS V:** MedSky MS10 CAN S/N 000000000000; HW 00.10; BOOT:01.00; SW:00.14; FW:02.0D; K: 0; T: -55C; backup battery: 25890 mV, gauge: 00000E

**SMS POS:** MedSky MS10 UTC: 17:33:42 04/03/2009 Lt:N44 44' 22" Ln:E010 39' 22" Alt: 00000m Vel: 000km/h Dir: 000gra Km Tot:0000000 Km Parz:0000000.0 Vb:31.9V

**SMS COM:** <COM>; I5ONC; U1ON NC;U2ON SR; I5 ON; MOV ON1; STAZ ON 1000; GEOFF OFF 0.0; VERIFICA ON 10080; VERIFICA GPS OFF; BLOCCO OFF; SUPERBLOCCO OFF; SBIMP OFF; CHD 0

**SMS I:** MS10: I1AI2AI3CI4AI5AI6CI7AI8XI9XI10XI11XI12X;U1AU2AU3AU4A;VB:31.9V;POS:NA:SAT:0;GSM:0;GPRS:N;ST:I5;P:CU;Sai:CCCCCCCCC

**SMS S:** MS10: D;I1+ON I2-ON I3-ON I4-ON I5-ON I6-ON I7-ON I8X I9X I10X I11X I12X; U1ON NC;U2ON SR;CS3;PIC:-----;SAA:CCNAANCNNNN

Uscita



Imposta nuova configurazione

Verifica configurazione esistente

## ANOMALIE E RIMEDI:

- **ENTRAMBI I LED sulla periferica SPENTI con chiave quadro accesa:**

Verificarne l'alimentazione.

ATTENZIONE: Se il sistema è "attivo" (IN SERVIZIO) i LED potrebbero essere spenti semplicemente perché il sistema è in STAND-BY: accendere la chiave quadro [+15 ON].

- **LED ROSSO - GSM - Con lampeggi veloci o con lampeggi a gruppi:**

Verificare la connessione dell'antenna GSM ed il relativo cavo che non sia danneggiato o non faccia curve troppo strette.

Accertarsi di essere in una zona coperta dal gestore telefonico (segnale di rete), tramite un'altro cellulare.

**ATTENZIONE: MedSky MS10.1 funziona solo con la propria SIM CARD già inserita. NON TENTARE DI TOGLIERLA O CAMBIARLA CON UN'ALTRA SIM.**

- **LED VERDE - GPS - Lampeggiante (ACCESO/SPENTO per lo stesso tempo):**

**Se il veicolo è a "cielo aperto" da almeno 10 minuti con chiave quadro accesa** (strutture e tetti in metallo o cemento impediscono la ricezione del segnale; il veicolo non deve avere l'antenna rivolta verso un palazzo molto alto che gli oscuri il cielo), verificare la connessione dell'antenna GPS ed il relativo cavo che non sia danneggiato.

La parte arrotondata dell'antenna GPS deve essere orizzontale, rivolta verso il cielo.

Sopra all'antenna non vi deve essere metallo o materiali con spessore troppo elevato.

**Brevi lampeggi indicano che ha calcolato la posizione.**

## VERIFICA DELLA BATTERIA TAMPONE

Interrompere momentaneamente l'alimentazione principale dalla batteria del veicolo, verificando che i 2 LED sulla periferica continuino a funzionare (ovviamente occorre che la batteria interna sia carica, anche parzialmente).

L'SMS "V" ci indica la tensione della batteria interna (circa 8 / 10 Volt).

La stessa indicazione dall'SMS "I" in mancanza dell'alimentazione esterna.

### ATTENZIONE:

- La batteria interna è connessa solo col CAV MS10 collegato. Non staccarlo.
- La batteria interna si ricarica preferibilmente con chiave quadro accesa.

## VERIFICA VERSIONE PERIFERICA tramite SMS:

Inviare l' **SMS**:

**V** (digitare la sola lettera **V** come Versione, senza spazi)

La periferica risponderà col seguente **SMS**:

| Messaggio                | Generato da:   | MEDSKY MS10.1 CAN |
|--------------------------|--|-------------------|
| S/N XXXXXXXXXXXXX:       | Versione e numero di matricola periferica  |                   |
| HW xx.xx                 | Versione hardware periferica.  |                   |
| BOOT xx.xx               | Versione software di base periferica.  |                   |
| SW xx.xxx                | Versione software di periferica.   |                   |
| FW : xx.xx               | Firmware caricato nell'interfaccia CAN(interfacc. veicolo).                                      |                   |
| K : xxxx                 | Configurazione del sistema.  |                   |
| T: + xx C                | Temperatura interna al MS10 (misurata al suo interno; generalmente superiore a quella ambiente). |                   |
| Backup battery: xxxxx mV | Tensione batteria tampone interna in mV.   |                   |
| Gauge: xxxxx xx          | Indicazione attualmente non utilizzata.  |                   |

### ATTENZIONE:

**Questo messaggio può sempre essere inviato alla periferica, da qualsiasi cellulare.**



## COLLAUDO / VERIFICA IMPIANTO tramite SMS:

Se il sistema è alimentato e con le antenne collegate, è possibile inviargli l'SMS:

**I** (digitare la sola lettera **I** come **I**mpianto, senza spazi)

La periferica risponderà col seguente **SMS**:

| Messaggio           | Generato da:  | MS10.1  |
|---------------------|---|---|
| <b>I1 A</b>         | Ing.1 : +15 chiave quadro   | <b>A</b> = Spenta, <b>C</b> = Accesa (positivo presente).   |
| <b>I2 A</b>         | Ing. 2 : Ingresso pulsanti Esterni  | <b>A</b> = Non in allarme, <b>C</b> = In allarme (massa).   |
| <b>I3 A</b>         | Ing. 3 : Uscita stato Attivatore  | <b>A</b> =Sistema Disinserito, <b>C</b> = Inserito (massa).   |
| <b>I4 A</b>         | Ing. 4: Pulsante di Soccorso  | <b>A</b> = non Premuto, <b>C</b> = Premuto (massa).   |
| <b>I5 A</b>         | Ing. 5 : Ingresso progr. se Crash   | <b>A</b> = a riposo (contatto aperto), <b>C</b> = allarme<br>se Rimorchio/Portelloni <b>A</b> = Rimorchio sganciato, <b>C</b> = agganciato;<br>se Odometro <b>A</b> = Veicolo fermo, <b>C</b> = In marcia;<br>se Feedback <b>A</b> = lampada freccia spenta, <b>C</b> = lampada accesa; |
| <b>I6 A</b>         | Ing. 6 : Ingr. attivatore interno   | <b>A</b> = Sistema Disinserito, <b>C</b> = Inserito   |
| <b>I7 A</b>         | Ing. 7 : Ingr. pulsanti interni   | <b>A</b> = Non in allarme, <b>C</b> = In allarme  |
| <b>I8 X</b>         | Ing. 8 : <b>X</b> = Non utilizzato - per ampliamenti futuri.  |   |
|                     | ( <b>I9 / I10 / I11 / I12</b> = <b>Ingressi supplementari da interfaccia CAN interna</b><br>- opzionali - di prossima disponibilità - <b>X</b> = Non utilizzato): |   |
| <b>I9 X</b>         | Ing. 9 : Pulsante Esclus. Sens. movim.  | <b>A</b> = non Premuto, <b>C</b> = Premuto (massa).   |
| <b>I10 X</b>        | Ing. 10 : Puls. Esclusione Zona Carico  | <b>A</b> = non Premuto, <b>C</b> = Premuto (massa).   |
| <b>I11 X</b>        | Ing. 11 : NA Zona Carico  | <b>A</b> = Non in allarme, <b>C</b> = In allarme (massa).   |
| <b>I12 X</b>        | Ing. 12 : NC Zona Carico  | <b>A</b> = Rimorchio sganciato, <b>C</b> = agganciato (massa).  |
| <b>I13 A</b>        | Ing. 13 : +15 chiave quadro da CAN  | <b>A</b> = Spenta, <b>C</b> = Accesa (positivo presente).   |
| <b>U1 A</b>         | Uscita 1 : Negativo per blocco motore ( <b>impostazione standard</b> )  | <b>A</b> = Non presente, <b>C</b> = Presente.   |
| <b>U2 A</b>         | Uscita 2 : Negativo avvisatore acustico ( <b>impostazione standard</b> )  | <b>A</b> = Non presente, <b>C</b> = Presente.   |
| <b>U3 A</b>         | Uscita 3 : Negativo LED di segnalazione   | <b>A</b> = Spento, <b>C</b> = Acceso.   |
| <b>U4 A</b>         | Uscita 4: Comando "MUX" med 30.x:   | <b>A</b> = Non presente, <b>C</b> = Presente.   |
| <b>VB : 12.5V</b>   | Tensione di alimentazione (batteria principale del sistema es. 12,5 Volt; in mancanza della quale, è la tensione della batteria interna).                         |   |
| <b>Pos : OK</b>     | <b>OK</b> = Posizione attuale disponibile - con GPS acceso, quindi +15 ON, <b>NA</b> = non disponibile; non vede i satelliti o +15 OFF (quadro spento).           |   |
| <b>Sat : XX</b>     | Numero dei satelliti disponibili (in vista).  |   |
| <b>Gsm : X</b>      | Intensità segnale telefonico (campo) - <b>4</b> = massimo livello di segnale.   |   |
| <b>GPRS : A</b>     | <b>GPRSA</b> = Attivato, <b>N</b> = Non attivato.   |   |
| <b>ST : IS</b>      | Stato periferica: <b>FS</b> = <b>Fuori Servizio</b> (in manutenzione), <b>IS</b> In Servizio.   |   |
| <b>P : C</b>        | Controllo <b>C</b> = Centrale Sicurezza, <b>F</b> =Centrale Gestione Flotte<br><b>W</b> = Centrale Web (per connessione internet).                                |   |
| <b>Sai :</b>        | Programmazione ingressi: <b>C</b> = Attivo quando è Chiuso, <b>A</b> = Attivo quando è Aperto.  |   |
| <b>cccccccccccc</b> |   |   |

Consigliamo sempre di effettuare in proprio un pre-collaudo, verificando tutti gli ingressi tramite il sw med col PC o l'SMS **I**, per poi accelerare il **TELECOLLAUDO**.

### ATTENZIONE:

**Questo messaggio può sempre essere inviato alla periferica, da qualsiasi cellulare.**

## COMANDI RISERVATI ALL'INSTALLATORE

### SMS

SMS di verifica/configurazione:  
SMS di collaudo / verifica impianto:  
SMS di verifica versione HW, SW e FW periferica:

S  
I  
V

Riverginazione immobilizzatore serie med 30.x: **COM MUX RESET <vecchio code>**

## RIVERGINAZIONE IMMOBILIZZATORE med 30.X

Operazione da effettuarsi solo nel caso di sostituzione della periferica satellitare, mantenendo lo stesso immobilizzatore med 30.x, col quale siano già stati effettuati 20 avviamenti del veicolo:

Installare la nuova periferica, quindi inviare l'SMS:

**COM MUX RESET <codice di emergenza a 4 cifre del vecchio MEDSKY MS10>**

(non inserire le parentesi <>, ma digitare lo spazio di separazione tra le parole)

La periferica risponde con: "COM MUX RESET ESEGUITO.AVVIARE IL MOTORE".

A questo punto l'immobilizzatore viene pilotato dalla nuova periferica.

Se viene sostituito il **med 30.X** non occorre effettuare alcuna operazione, poiché acquisisce direttamente il proprio codice dal satellitare.